



**Záverečný účet  
Mestskej časti Košice - Západ  
za rok 2012**

**V Košiciach, máj 2013**

## **O B S A H**

- 1. Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Západ na rok 2012**
- 2. Údaje o plnení rozpočtu za rok 2012**
- 3. Hodnotiaca správa programového rozpočtu k 31.12.2012**
- 4. Výsledok hospodárenia a jeho rozdelenie do peňažných fondov MČ**
- 5. Finančné usporiadanie vzťahov**
- 6. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2012**
- 7. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012**
- 8. Návrh uznesenia miestneho zastupiteľstva k záverečnému účtu MČ Košice – Západ za rok 2012**

**Príloha č. 1** – Prehľad plnenia programového rozpočtu za rok 2012

**Príloha č. 2** – Správa audítora k účtovnej závierke k 31.12.2012

**Príloha č. 3** – Správa o hospodárení Átrium klubu Mestskej časti Košice – Západ za rok 2012

## 1. Programový rozpočet Mestskej časti Košice - Západ na rok 2012

Základným nástrojom finančného hospodárenia v roku 2012 bol programový rozpočet Mestskej časti Košice - Západ.

MČ Košice - Západ zostavila programový rozpočet na rok 2012 v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Programový rozpočet MČ Košice - Západ na rok 2012 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový vo výške 50 878 € a kapitálový rozpočet ako schodkový vo výške 520 700 €, pričom schodok bol krytý čiastočne prebytkom bežného rozpočtu vo výške 50 878 € a čiastočne príjmovými finančnými operáciami vo výške 469 822 €.

Programový rozpočet MČ Košice - Západ na rok 2012 bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 13.12.2011 uznesením č. 90-13/12-2011.

Zmeny rozpočtu v roku 2012

1. zmena rozpočtu schválená uznesením MZ číslo 110-13/03-2012 zo dňa 13.3.2012
2. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice - Západ k 2.4.2012
3. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice – Západ k 17.5.2012
4. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice – Západ k 25.6.2012
5. zmena rozpočtu schválená uznesením MZ číslo 157-28/09-2012 zo dňa 28.9.2012 a starostom MČ Košice – Západ k 3.10.2012 súvisiaca s uznesením MZ číslo 159-28/09-2012
6. zmena rozpočtu schválená starostom MČ Košice - Západ k 13.12.2012

Po poslednej zmene bol programový rozpočet MČ Košice – Západ prebytkový vo výške 49 100 €. Bežný rozpočet bol prebytkový vo výške 54 978 €, kapitálový rozpočet bol schodkový vo výške 475 700 €. Schodok kapitálového rozpočtu bol krytý príjmovými finančnými operáciami vo výške 469 822 € a čiastočne prebytkom bežného rozpočtu vo výške 5 878 €.

## Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Západ k 31.12.2012 ( € )

	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet
<b>Príjmy celkom</b>	<b>2 172 896</b>	<b>2 285 108</b>
z toho :		
Bežné príjmy	1 703 074	1 756 966
Kapitálové príjmy	0	58 320
Finančné operácie	469 822	469 822
<b>Výdavky celkom</b>	<b>2 172 896</b>	<b>2 236 008</b>
z toho :		
Bežné výdavky	1 652 196	1 701 988
Kapitálové výdavky	520 700	534 020

### 2. Údaje o plnení rozpočtu za rok 2012 (v €)

<b>R e k a p i t u l á c i a</b>	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2012</b>	<b>% plnenia</b>
<b>BEŽNÝ ROZPOČET</b>				
Bežné príjmy	1 703 074	1 756 966	1 728 379	101,55
Bežné výdavky	1 652 196	1 701 988	1 533 577	87,29
Rozdiel	50 878	54 978	194 802	
<b>KAPITÁLOVÝ ROZPOČET</b>				
Kapitálové príjmy	0	58 320	58 320	100,00
Kapitálové výdavky	520 700	534 020	444 731	83,28
Rozdiel	-520 700	-475 700	-386 411	
<b>FINANČNÉ OPERÁCIE</b>				
Finančné operácie – príjmy	469 822	469 822	330 000	70,24
Finančné operácie – výdavky	0	0	0	0,00
Rozdiel	469 822	469 822	330 000	
<b>ROZPOČET CELKOM</b>				
<b>Príjmy celkom</b>	<b>2 172 896</b>	<b>2 285 108</b>	<b>2 116 699</b>	<b>92,63</b>
<b>Výdavky celkom</b>	<b>2 172 896</b>	<b>2 236 008</b>	<b>1 978 308</b>	<b>88,47</b>
<b>Rozdiel celkom</b>	<b>0</b>	<b>49 100</b>	<b>138 391</b>	

### 3. Hodnotiaca správa programového rozpočtu k 31.12.2012

Hodnotiaca správa programového rozpočtu obsahuje hodnotenie plnenia programov MČ Košice – Západ a finančné plnenie programového rozpočtu k 31.12.2012. Prehľad plnenia programového rozpočtu za rok 2012 je uvedený v prílohe č. 1.

#### A. Príjmová časť (v €)

PRÍJMY CELKOM			
Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
1 703 074	1 815 286	1 786 699	98,43

Bežné príjmy			
Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
1 703 074	1 756 966	1 728 379	98,37

Daňové príjmy			
Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
919 411	919 411	919 704	100,03

*Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve – 918 253 €*

- príjem za podielové dane z mesta Košice

*Príjem za dobývací priestor – 276 €*

- príjem od Hlavného banského úradu Banská Štiavnica za baňu Bankov, ktorá sa nachádza v k.ú. Košice – Západ podľa Nariadenia vlády č. 50/2002 Z.z. o úhrade za dobývací priestor, úhrade za vydobyté nerasty a o úhrade za uskladňovanie plynov alebo kvapalín v znení neskorších predpisov

*Príjem zo zrušených miestnych daní a poplatkov – 1 175 €*

- príjmy za vymožené DzN, miestne poplatky za alkoholické nápoje a tabakové výrobky a iné zrušené dane a poplatky za staré roky

Nedaňové príjmy			
Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
513 023	526 938	503 087	95,47

*Príjmy z vlastníctva – 147 451 €*

- príjmy z prenajatých budov, priestorov a objektov a za dodávky energií (elektrická energia, vodné, stočné ...) – 136 193 €
- príjmy z prenajatých trhových stolov - 11 258 €

*Administratívne poplatky – 284 042 €*

- ostatné poplatky (správne poplatky vyberané podľa zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov - matričné úkony, overovanie, hlásenie pobytu občanov, rybárske lístky a iné) – 43 512 €

- licencie (za výherné hracie prístroje) – 159 287 €  
Nižšie plnenie rozpočtu bolo z dôvodu novelizácie zákona o hazardných hrách s tým súvisiaceho nižšieho počtu vydaných licencií o cca 30 výherných prístrojov.

*Pokuty, penále a iné sankcie – 3 548 €*

- pokuty, penále a iné sankcie uložené MČ Košice – Západ za porušenie VZN a iných predpisov a pokuty uložené obvodným úradom za priestupky spáchané na území MČ Košice – Západ, ktoré sú príjmov rozpočtu MČ Košice - Západ

*Poplatky a platby z nepriemyselného a náhodného predaja a služieb – 77 695 €*

- za služby (opatrovateľská služba, zariadenie opatrovateľskej služby, známky pre psov, iné služby) – 44 959 €
- za stravné dôchodcov a zamestnancov – 32 736 €

*Úroky z účtov finančného hospodárenia – 10 730 €*

- navýšenie tejto príjmovej položky oproti minulým rokom je z dôvodu efektívneho zhodnotenia disponibilných finančných zdrojov na účtoch mestskej časti.

*Iné nedaňové príjmy – 60 863 €*

- z odvodov z hazardných hier a iných podobných hier – 59 508 €
- iné nedaňové príjmy (príjmy z náhrad škôd, z časti odvodu zo zmluvného poistenia) – 1 355 €

Granty a transfery			
Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
270 640	310 617	305 588	98,38

*Granty (od darcov a sponzorov) – 2 100 €*

- príjem od ICM International Center Managment, s.r.o., Pražská 502, Košice vo výške 300 € na výdavky, ktorých použitie bolo účelovo viazané a súviselo s vydaním informačného spravodaja Mestskej časti Košice – Západ, príjmy od spoločnosti U.S.Steel Košice, s.r.o vo výške 1 000 €, od spoločnosti Cafe deluxe, Centrum Pub, Starobrno Pub, Terasa Pub vo výške 200 €, od spoločnosti ENTE, spol. s r.o. vo výške 200 €, PB Capital a.s. vo výške 200 €, SLOV-MATIC vo výške 200 €, ktorých použitie bolo účelovo viazané a súviselo so zabezpečením podujatia „Majáles 2012“ pri príležitosti osláv 50. výročia Terasy v MČ Košice - Západ

*Zo štátneho rozpočtu – 220 618 €*

MČ Košice - Západ prijala v roku 2012 nasledovné bežné transfery zo ŠR:

- |  |          |
|--|----------|
| - Matričná činnosť   | 74 207 € |
| - Register obyvateľov                                      | 13 005 € |
| - ŠFRB   | 17 299 € |
| - Zariadenie opatrovateľskej služby                        | 46 031 € |
| - Menšie obecné služby - ÚPSVaR                            | 4 990 €  |
| - Projekt Ministerstva kultúry SR „Na Západe po 50 rokoch“ | 30 000 € |
| - Transfer na Voľby do NR SR                               | 35 086 € |

*Z rozpočtu obce – 82 870 €*

- z mesta Košice na opatrovateľskú službu

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

<b>Kapitálové príjmy</b>			
Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>0</b>	<b>58 320</b>	<b>58 320</b>	<b>100,00</b>

<b>Granty a transfery</b>			
Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
0	58 320	58 320	100,00

*Granty (od darcov a sponzorov) – 5 500 €*

- príjem od Karpatskej nadácie na základe zmluvy o poskytnutí grantu z Nadačného fondu Skupiny VSE spravovaného Karpatskou nadáciou na výdavky, ktorých použitie je účelovo viazané a cieľom je „Vybudovať park zdravia pre návštevníkov denných centier a materského centra na Laboreckej ulici“

*Zo štátneho rozpočtu – 6 000 €*

- dotácia zo štátneho rozpočtu SR na výdavky, ktorých použitie je účelovo viazané a súvisí s projektom na zabezpečenie úloh prevencie kriminality „Kultúrou, poznaním a bezpečnosťou proti kriminalite MČ Košice – Západ“

*Z rozpočtu obce – 46 820 €*

- z mesta Košice na nákup vysávača na psie exkrementy vo výške 4 320 €, na dobudovanie verejného osvetlenia na obytnom súbore GROT IV vo výške 30 000 € a na dobudovanie verejného osvetlenia v lokalite medzi ul. Toryská a Ružínska vo výške 12 500 €

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

<b>Finančné operácie príjmové</b>			
Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>469 822</b>	<b>469 822</b>	<b>330 000</b>	<b>70,24</b>

V rámci programového rozpočtu MČ Košice – Západ na rok 2012 schválilo Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ prevod finančných prostriedkov z rezervného fondu vo výške 469 822 €. Z dôvodu nezrealizovania všetkých plánovaných investičných akcií v r. 2012 a úspory bežných výdavkov v jednotlivých programoch bolo čerpanie finančných prostriedkov z rezervného fondu vo výške 330 000 €.

## **B. Výdavková časť (v €)**

<b>VÝDAVKY CELKOM</b>			
<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2012</b>	<b>% plnenia</b>
<b>2 172 896</b>	<b>2 236 008</b>	<b>1 978 307</b>	<b>88,47</b>

### **Program č. 1: Plánovanie, manažment a kontrola**

<p><b>Zámer programu:</b> Kvalitné spravovanie samosprávy MČ Košice - Západ</p>
---

#### **Podprogram 1.1: Volební predstavitelia MČ, poslanci, kontrolór**

<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť efektívnu činnosť orgánov samosprávy Mestskej časti Košice – Západ			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet zasadnutí miestneho zastupiteľstva ročne			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		4	4	4
Skutočná hodnota	4	8		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet zasadnutí miestnej rady ročne			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		12	12	12
Skutočná hodnota	12	12		
<b>Cieľ</b>	Dodržiavať princíp otvorenosti (transparentnosti) pri činnosti orgánov samosprávy Mestskej časti Košice – Západ a informovať o svojej činnosti			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet tlačových konferencií/brífingov ročne			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		4	4	4
Skutočná hodnota	6	4		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet aktuálnych správ na portáli Mestskej časti Košice - Západ ročne			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		100	100	100
Skutočná hodnota	79	133		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet vydaní spravodaja mestskej časti ročne			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		4	4	4
Skutočná hodnota	3	4		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet diskusií s obyvateľmi na portáli Mestskej časti Košice - Západ ročne			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		2	2	2
Skutočná hodnota	2	1		

<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť účinnú a efektívnu kontrolu dodržiavania zákonnosti			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet vykonaných kontrol za rok			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		6	6	6
Skutočná hodnota	12	12		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>243 217</b>	<b>273 517</b>	<b>246 855</b>	<b>90,25</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### **Bežné výdavky – 246 855 €**

#### **Aktivita 1.1.1. Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 66 206 €**

Finančné prostriedky boli použité na mzdy starostu, zástupcu starostu a miestnej kontrolórky.

#### **Aktivita 1.1.2. Poistné a príspevok do poisťovní – 23 899 €**

Finančné prostriedky boli použité na poistné a príspevok do poisťovní z miezd starostu, zástupcu starostu a miestnej kontrolórky.

#### **Aktivita 1.1.3. Poistné a príspevok do poisťovní (poslanci) – 23 007 €**

Finančné prostriedky boli použité na poistné a príspevok do poisťovní z odmien poslancov, neposlancov - členov komisií a sobášiacich poslancov.

#### **Aktivita 1.1.4. Stravovanie a prídel do sociálneho fondu – 1 569 €**

Finančné prostriedky boli použité na stravovanie v zmysle § 152 zák. č. 311/2001 Z.z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a povinný prídel do sociálneho fondu.

#### **Aktivita 1.1.5. Cestovné náhrady – 598 €**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu tuzemských a zahraničných cestovných náhrad starostu a miestnej kontrolórky v zmysle zákona č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

#### **Aktivita 1.1.6. Reprezentačné – 1 481 €**

Finančné prostriedky boli použité na zabezpečenie občerstvenia na pracovné rokovania a pracovné porady starostu, zástupcu starostu, prednostu úradu a na zabezpečenie občerstvenia pri rokovaní miestneho zastupiteľstva, miestnej rady a komisií MiZ.

#### **Aktivita 1.1.7. Odmeny, príspevky a refundácie poslancom MiZ – 71 494 €**

Finančné prostriedky boli použité na odmeny poslancov MiZ, pre neposlancov – členov komisií MiZ.

#### **Aktivita 1.1.8. Vnútročné a vonkajšie vzťahy – 3 933 €**

Finančné prostriedky boli použité na výdavky spojené s reprezentáciou mestskej časti a s ňou spojenými aktivitami napr. Deň učiteľov, Deň matiek, Deň detí a pod., na pobyty a pracovné obedy s veľvyslancom USA, zástupcami partnerského mesta Ostrava – Jih, pracovné stretnutie k cezhraničnému projektu ClimCross – mesto Miškolc a KRI, pobyt speváckeho súboru Ostrava – podujatie Leto na Terasa, slávnostné otvorenie Parku zdravia na Laboreckej ulici, pracovná návšteva zástupcov mesta Brno – stred, tlačová beseda – Slovenský syndikát novinárov a pod.

#### **Aktivita 1.1.9. Organizácia podujatí – 50 rokov Terasy – 41 738 €**

Podujatia realizované v rámci 50. výročia začatia výstavby sídliska Terasa boli spolufinancované z dotačného programu 3.2 (EHMK - Košice 2013) Ministerstva kultúry SR, kde MČ Košice – Západ získala dotáciu vo výške 30 000 € na projekt „Na Západe po 50. rokoch - realizácia kultúrnych podujatí v rámci osláv 50. výročia Terasy v MČ Košice -

Západ“ (spolufinancovanie MČ vo výške 5%, teda 2 612 €). Dotácia bola viazaná na realizáciu aktivít projektu detailne uvedených v žiadosti. Aktivity tiež boli spolufinancované darom spoločnosti U.S. Steel Košice s.r.o. vo výške 1 000 € určeným na podujatia Majáles 2012 a Dni Terasy 2012 a darom ďalších právnických osôb.

Finančné prostriedky určené na aktivitu 1.1.9. boli použité na realizáciu podujatí:

1. Výstava historických fotografií R. Berenhauta v OC Galéria a Átrium klube (exteriér a interiér) doplnená historickými sekvenciami a dokumentom z archívov RTVS s názvom „50 rokov Terasy“ – 17.5. – 10.6.2012
2. Majáles 2012 spojený s oceňovaním osobností a kolektívov mestskej časti v rámci slávnostného rokovania MZ – 25.5.2012, Spoločenský pavilón
3. Ideové študentské architektonické a urbanistické súťaže Kino Družba a Peší ťah Terasa realizované v spolupráci s Mestom Košice – ocenené návrhy prezentované na výstave v dňoch 13.6. – 8.7.2012 v Átrium klube (september 2012 plánovaná výstava v Bratislave), ocenené návrhy sú prezentované na web stránke MČ
4. Seminár „Architektonický a urbanistický vývoj Terasy za 50 rokov a súčasné výzvy rozvoja“ určený odbornej verejnosti (13.-14.6.2012, Átrium klub) – je vydaný zborník, v elektronickej podobe je umiestnený na web stránke mestskej časti.
5. Dni Terasy – kultúrne, športové a spoločenské podujatia v dňoch 14.-16.6.2012 – ZUŠ Bernolákova, parkovisko pred OC Galéria, Átrium klub a Zuzkin park
6. Leto na Terasa – koncerty, letné kino, nedele pre rodiny s deťmi, športové a spoločenské podujatia v dňoch 28.6.-2.9.2012 na území MČ
7. Publikácia „Košice ako na dlani a mestská časť Západ“ vydaná pri príležitosti 50. výročia začatia výstavby sídliska Terasa.

#### **Aktivita 1.1.10. Zasadnutia zastupiteľstva – 3 012 €**

Finančné prostriedky boli použité na zabezpečenie hlasovacieho zariadenia a prenosov zo zasadnutí miestneho zastupiteľstva.

#### **Aktivita 1.1.11. Aktualizácia PHaSR – 1 590 €**

Finančné prostriedky boli použité na aktualizáciu Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja MČ Košice – Západ z dôvodu potreby zmapovania stavu rodín v mestskej časti a zdefinovania hlavných oblastí podpory ich fungovania.

#### **Aktivita 1.1.12. Ocenenia mestskej časti a starostu – 1 753 €**

Finančné prostriedky boli použité na finančné ocenenie osôb a kolektívu, zabezpečenie plakiet, zabezpečenie kultúrneho programu a služieb počas slávnostného odovzdávania ocenení.

#### **Aktivita 1.1.13. Náhrada príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti – 0 €**

Finančné prostriedky boli určené na náhradu príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti (nemocenskom) starostu, zástupcu starostu a miestnej kontrolórky. Z tejto položky nebolo žiadne čerpanie.

#### **Aktivita 1.1.14. Kofinancovanie europrojektov a ostatných grantových schém – 6 575 €**

Finančné prostriedky boli použité na spolufinancovanie projektov (vo výške definovanej v jednotlivých grantových/dotačných zmluvách):

- „Na Západe po 50 rokoch“ – dotačný program Ministerstva kultúry SR (3.2 - EHMK – Košice 2013)
- „Kultúrou, poznaním a bezpečnosťou proti kriminalite v MČ Košice – Západ – Obvodný úrad Košice
- „Park zdravia“ – Karpatská nadácia v rámci grantového programu Voľnočasové zóny

## Program č. 2: Interné služby

<p><b>Zámer programu:</b> Kvalitná správa majetku a efektívne, hospodárne, účinné a účelné financovanie aktivít MČ Košice – Západ</p>
---

### Podprogram 2.1: Prevádzka úradu

<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť podklady pre realizáciu projektov			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet projektov, pre ktoré sa spracuje PD			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		4	2	2
Skutočná hodnota		3		
<b>Cieľ</b>	Prostredníctvom manažérskeho účtovníctva nastaviť plán bežných opráv nehnuteľností a z toho vyplývajúcu potrebu ročných finančných zdrojov s cieľom minimalizovania vzniku havarijných stavov vyžadujúcich neodkladné vysokonákladové riešenia			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Percento výšky nákladov na bežnú údržbu budov k výške ročných odpisov			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		95 %	95 %	95 %
Skutočná hodnota	96 %	107,95 %		
<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť kvalitné spravovanie verejného majetku prostredníctvom cielených investícií do obnovy fasád, modernizácie technologických zariadení, uplatňovania moderných bezpečnostných riešení			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Percento výšky investičných nákladov zabezpečujúcich rekonštrukciu a modernizáciu spravovaných nehnuteľností k výške hodnoty majetku			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		10 %	10 %	10 %
Skutočná hodnota	8 %	12,34 %		
<b>Cieľ</b>	Vybaviť sťažnosti a podania v termínoch určených zákonom, vnútornými normami a rozhodnutiami mestskej časti			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Percento vybavených sťažností v termíne za rok			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		100%	100%	100%
Skutočná hodnota	100%	100%		
<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť pravidelné monitorovanie a hodnotenie plnenia rozpočtu			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet vypracovaných monitorovacích a hodnotiacich správ pre MiZ za rok			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		2	2	2
Skutočná hodnota	2	2		
<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť vedenie účtovníctva v súlade so zákonom o účtovníctve			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Výrok audítora			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		bez výhrad	bez výhrad	bez výhrad
Skutočná hodnota	bez výhrad	bez výhrad		

<b>Cieľ</b>	Zníženie stavu pohľadávok MČ Košice - Západ			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Percento zníženia stavu pohľadávok po lehote splatnosti			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		30%	30%	30%
Skutočná hodnota	1%	7,17 %		

<b>Výdavky</b>	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2012</b>	<b>% plnenia</b>
<b>Bežné</b>	<b>694 111</b>	<b>730 266</b>	<b>677 233</b>	<b>92,74</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>49 000</b>	<b>39 000</b>	<b>38 439</b>	<b>98,56</b>

### **Bežné výdavky – 676 028 €**

#### **Aktivita 2.1.1. Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 334 426 €**

Finančné prostriedky boli použité na mzdy zamestnancov.

#### **Aktivita 2.1.2. Poistné a príspevok do poisťovní – 122 382 €**

Finančné prostriedky boli použité na povinné odvody do poisťovní.

#### **Aktivita 2.1.3. Stravovanie a prídely do sociálneho fondu – 23 308 €**

Finančné prostriedky boli použité na stravovanie v zmysle § 152 zák. č. 311/2001 Z.z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a povinný prídely do sociálneho fondu.

#### **Aktivita 2.1.4. Cestovné náhrady – 486 €**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu tuzemských a zahraničných cestovných náhrad zamestnancov v zmysle zákona č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

#### **Aktivita 2.1.5. Energie (teplo, elektrická energia) – 80 074 €**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu nákladov za teplo a elektrickú energiu budov mesta Košice v správe mestskej časti a majetku mestskej časti a sú z časti zahrnuté v cene nájomného.

#### **Aktivita 2.1.6. Vodné, stočné – 5 556 €**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu nákladov za vodné a stočné budov mesta Košice v správe mestskej časti a majetku mestskej časti a sú z časti zahrnuté v cene nájomného.

#### **Aktivita 2.1.7. Poštovné, telekomunikačné služby a technika, internet – 15 186 €**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu nákladov za poštovné služby, telekomunikačné služby, nákup telekomunikačnej techniky a poplatky za používanie internetu.

#### **Aktivita 2.1.8. Knihy, časopisy, noviny – 1 687 €**

Finančné prostriedky boli čerpané vo výške 53 %. Počas roka boli ukončené dohody na odber niektorých tlačovín. Finančné prostriedky boli použité na nákup odbornej literatúry, ktorá nie je voľne dostupná na internete, dennej tlače, Hospodárskych novín a pod.

#### **Aktivita 2.1.9. Správa a údržba dopravných prostriedkov – 4 953 €**

Finančné prostriedky boli čerpané vo výške 79 % a boli použité na nákup PHM, drobného materiálu, poistenie, pravidelné technické prehliadky a na údržbu dopravných prostriedkov. Čerpanie je na nižšej úrovni z dôvodu efektívneho používania motorových vozidiel.

#### **Aktivita 2.1.10. Prepravné a nájom dopravných prostriedkov – 19 €**

Finančné prostriedky boli použité na výdavky súvisiace s prepravou osôb v prípade poskytnutia súčinnosti pre Políciu SR.

#### **Aktivita 2.1.11. Materiál – 12 885 €**

Finančné prostriedky boli použité určené na:

- kancelárske, hygienické a čistiace prostriedky 10 705 €
- údržbársky materiál a pracovné odevy, obuv, pracovné pomôcky 149 €

- prevádzkové vybavenie (interiér, technika) 2 031 €

Čerpanie na podpoložke kancelárske, hygienické a čistiace prostriedky je 94 % a bolo použité na obstaranie kancelárskych potrieb vrátane papiera, tonerov, archívnych krabíc, čistiacich a dezinfekčných prostriedkov, skartovačov a pod.

#### **Aktivita 2.1.12. Služby – 47 725 €**

Finančné prostriedky boli použité na:

- opravy a údržbu budov a techniky 16 700 €
- nájomné budov, techniky a dopravných prostriedkov 3 209 €
- komunikácia s občanmi (propagácia, inzercia, web stránka, občasník) 9 982 €
- audítorské služby 1 660 €
- právne služby 3 795 €
- bezpečnostno-technické zabezpečenie 3 331 €
- ostatné služby (čistenie kanalizácie, revízie a pod.) 9 048 €

Čerpanie výdavkov je na niektorých podpoložkách časovo viazané, napr. úhrady poistného, odborné prehliadky a skúšky vyhradených technických zariadení (elektrické zariadenie, el. rozvody a bleskozvody Átrium klub, Michalovská 48, Husárska 42, audítorské služby a pod.) Súčasťou tejto aktivity sú bežné opravy a údržba budov, v rámci ktorej boli realizované práce zamerané na rozvody energií – drobné opravy za účelom predchádzania havarijných stavov a hygienické maľby interiérov, ďalej napríklad oprava WC muži na IV. poschodí administratívnej budovy na Triede SNP 39, oprava strešných vpustí v Átrium klube, oprava uzemnenia bleskozvodu na Triede SNP 24, dodávka zariadenia pre ohrev vody Átrium klub. Z aktivity ostatné služby boli finančné prostriedky čerpané na obstaranie pečiatok, služieb čistiarne, kľúčov, preklady, exteriérové tabule, veľkoformátové kopírovanie, elektronické prístupy do príručiek, vizitky, prečalúnenie stoličiek pred veľkou zasadačkou (pre potreby obradov) a pod.

#### **Aktivita 2.1.13. Školenia, kurzy, semináre, porady – 4 192 €**

Finančné prostriedky boli použité na zvyšovanie odbornosti a zručností zamestnancov, pravidelnom preškolení odborne spôsobilých osôb, účasť zamestnancov na odborných konferenciách a seminároch a pod.

#### **Aktivita 2.1.14. Náhrady (preventívne lekárske prehliadky) - 706 €**

Finančné prostriedky boli použité na preventívne lekárske prehliadky zamestnancov, u ktorých to vyplýva z ich pracovného zariadenia v zmysle Zák. č. 132/2010 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia v znení neskorších predpisov.

#### **Aktivita 2.1.15. Štúdie, expertízy, posudky - 292 €**

Finančné prostriedky boli použité na znalecký posudok pre stanovenie hodnoty umeleckých diel vo vlastníctve mestskej časti.

#### **Aktivita 2.1.16. Poistné (poistenie majetku, okrem dopravných prostriedkov) – 4 354 €**

Finančné prostriedky boli použité na poistenie majetku vo vlastníctve mestskej časti a majetku mesta Košice v správe mestskej časti.

#### **Aktivita 2.1.17. Vrátenie príjmov z minulých rokov – 1 101 €**

Finančné prostriedky boli použité na vrátenie nájomného zaplateného vopred na 30 rokov za pozemky pod garážami v lokalite Tri Hôrky a Idanská v prípade zmeny vlastníka garáže a na odvod mestu Košice za predaj pozemku vo výške 50 % z čistého výnosu predaja pozemku v zmysle Štatútu mesta Košice a Kúpnej zmluvy č. KUP\_001/2011.

#### **Aktivita 2.1.18. Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru - 2 999 €**

Finančné prostriedky boli použité na odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru, napr. pomocné práce pri vyradovaní registratúrnych záznamov v rámci vyradovacieho konania, práce súvisiace s vypracovaním projektu riešenia odstraňovania psích exkrementov, práce súvisiace so zrušením PO Átrium klub, práce súvisiace s prípravou projektu k realizácii výstavy historických fotografií a seminára „Architektonický a urbanistický vývoj Terasy za

50 rokov...“, odborné poradenstvo týkajúce sa zákazky – oblasť stravovania seniorov, zápis mien ocenených ozdobným písmom do kroniky MČ, zastupovanie upratovačiek počas dlhodobej práceneschopnosti a pod.

**Aktivita 2.1.19. Dane, poplatky, kolky – 5 350 €**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu poplatkov za komunálny odpad a kolky.

**Aktivita 2.1.20. Odstupné, odchodné, nemocenské – 7 842 €**

Finančné prostriedky boli použité na odstupné pri ukončení pracovného pomeru, odchodné do starobného a predčasného starobného dôchodku a náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnancov v zmysle platnej kolektívnej zmluvy.

**Aktivita 2.1.21. Členské príspevky - 503 €**

Finančné prostriedky boli použité na členské príspevky (Asociácia komunálnych ekonómov, Združenie hlavných kontrolórov, Regionálne združenie mesta Košice).

**Aktivita 2.1.22. Daň z príjmov PO - 102 €**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu dane z príjmov PO za predaj majetku MČ Košice – Západ v zmysle zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.

**Aktivita 2.1.23. Poplatky a odvody - 1 103 €**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu poplatkov súvisiacich s vedením bankových účtov.

***Kapitálové výdavky – 38 439 €***

**Aktivita 2.1.23. Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia – 7 966 €**

Finančné prostriedky boli použité na nákup klimatizačného zariadenia do 3 kancelárii na 1. poschodí budovy MÚ, elektronického dochádzkového systému do Átrium klubu a do ZOS na Laboreckej ulici, ťažného zariadenia na motorové vozidlo (pre potreby manipulácie s náradím MOS), mikrofónov pre potreby Átrium klubu (spoločenské akcie).

**Aktivita 2.1.24. Projektová dokumentácia – 5 838 €**

Finančné prostriedky boli použité na projektovú dokumentáciu súvisiacu so sprístupnením druhého schodiska v budove MÚ, účelom bolo zabezpečenie realizácie bezpečného priestoru pre opustenie budovy v prípade vyššieho počtu ľudí zdržujúcich sa na I. poschodí (obradná sieň, veľká zasadačka). Ďalej boli použité na projektovú dokumentáciu na obnovu západnej fasády na budove Trieda SNP č. 24 a projektovú dokumentáciu na obnovu kúrenia vo veľkej zasadačke. Na základe stanoviska mesta Košice bola vypustená aktivita – spracovanie projektovej dokumentácie súvisiacej s obnovou fasády na budove Laborecká 2, Košice.

**Aktivita 2.1.25. Obnova západnej fasády budovy Trieda SNP č. 24, úprava chodníka a a podhl'adov pred budovou na Triede SNP č. 24 – 14 870 €**

Finančné prostriedky boli použité na výmenu drevených okien za plastové v sume 5 712 €, čiastočne na úpravu fasády, chodníka a podhl'adov..

**Aktivita 2.1.26. Schodisko (úprava priestorov sklad, výmena presklenej steny na chodbe zo západnej strany na 1. poschodí budovy MÚ) – 9 766 €**

Aktivita bola zrealizovaná. Stavebnými úpravami vznikol priestor pre bezpečné opustenie objektu (pre ľudí zdržujúcich sa v priestoroch veľkej zasadačky a obradnej siene), v prípade nepredvídanej situácie.

## Podprogram 2.2: Informačný systém MČ

Cieľ	Zabezpečiť výkonné informačné prostredie pre zamestnancov MČ			
Ukazovateľ výkonnosti	Počet spravovaných PC			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota		48	48	48
Skutočná hodnota	48	52		
Ukazovateľ výkonnosti	Počet využívaných modulov IS KORWIN			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota		9	9	9
Skutočná hodnota	9	9		
Ukazovateľ výkonnosti	Počet pripojení do internej siete			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota		45	45	45
Skutočná hodnota	45	48		
Ukazovateľ výkonnosti	Počet pripojených PC do internetovej siete			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota		42	42	42
Skutočná hodnota	42	52		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	27 750	28 240	28 209	99,89
Kapitálové	0	0	0	0

### Bežné výdavky – 28 209 €

#### Aktivita 2.2.1. Nákup výpočtovej techniky – 4 973 €

Finančné prostriedky boli použité na nákup počítačov, tlačiarň a inej PC techniky.

#### Aktivita 2.2.2. Softvér a licencie – 5 643 €

Finančné prostriedky boli použité na nákup softvéru, upgrade 12 ks PC z OS Windows Vista na Windows 7 z dôvodu ukončenia podpory zo strany Microsoftu k 04/2012, nákup Office 2010.

#### Aktivita 2.2.3. Údržba výpočtovej techniky – 15 593 €

Finančné prostriedky boli použité na podporu programov Korwin, PAM, Kerio, Ives matriky, ASPI a opravy výpočtovej techniky.

## Podprogram 2.3: Zabezpečovanie volieb

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	0	37 465	35 086	93,65
Kapitálové	0	0	0	0

Transfer zo štátneho rozpočtu na Voľby do NR SR 2012, ktoré sa uskutočnili dňa 10.3.2012, bol MČ Košice – Západ poukázaný vo výške 37 465 €. Skutočne vynaložené výdavky na voľby do NR SR 2012 boli vo výške 35 086 €. Tieto výdavky boli použité a riadne vyúčtované v zmysle Oznámenia o financovaní výdavkov spojených s voľbami do Národnej rady Slovenskej republiky v roku 2012 číslo A/2012/02658 zo dňa 6.2.2012.

### Program č. 3: Služby občanom

**Zámer programu:**  
Poskytovanie kvalitných služieb MČ Košice – Západ pre všetkých obyvateľov a podnikateľov

#### Podprogram 3.1: Matričný úrad

Cieľ	Zabezpečiť kvalitnú a flexibilnú matričnú činnosť			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet vybavených klientov na jednom mieste za rok			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		8 000	8 000	8 000
Skutočná hodnota	7 800	8 133		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Priemerná časová záťaž občana na jeden úkon			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		25 minút	25 minút	25 minút
Skutočná hodnota	25 minút	15 minút		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>75 139</b>	<b>74 207</b>	<b>73 892</b>	<b>99,58</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Matričný úrad zabezpečuje výkon matričnej agendy na úseku rodnej, sobášnej a úmrtnej matriky za okres Košice II.

Výdavky na prenesený výkon štátnej správy na úseku vedenia matriky sú kryté dotáciou zo štátneho rozpočtu.

#### **Bežné výdavky – 73 892 €**

##### **Aktivita 3.1.1. Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 42 076 €**

Finančné prostriedky boli použité na mzdy 4 zamestnancov na úseku matriky.

##### **Aktivita 3.1.2. Poistné a príspevok do poisťovní – 15 588 €**

Finančné prostriedky boli použité na povinné odvody do poisťovní.

##### **Aktivita 3.1.3. Stravovanie a prídely do sociálneho fondu – 3 036 €**

Finančné prostriedky boli použité na stravovanie zamestnancov a povinný prídely do sociálneho fondu.

##### **Aktivita 3.1.4. Ostatné tovary a služby – 13 054 €**

Finančné prostriedky boli použité na výdavky spojené so spotrebou energií, telekomunikačné a poštovné služby, interiérové vybavenie, materiál, nákup tlačív, výroba pečiatok a iné služby.

**Aktivita 3.1.5. Nemocenské dávky, odchodné, odstupné – 138 €**

Finančné prostriedky boli použité na náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnancov v zmysle platnej kolektívnej zmluvy.

**Podprogram 3.2: Evidencia obyvateľstva**

Cieľ	Zabezpečiť kvalitnú a flexibilnú evidenciu obyvateľov			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet vybavených klientov za rok			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		2 600	2 600	2 600
Skutočná hodnota	2 600	4 311		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Priemerný čas potrebný na vybavenie občana			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		20 minút	20 minút	20 minút
Skutočná hodnota	20 minút	20 minút		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>17 787</b>	<b>17 776</b>	<b>16 379</b>	<b>92,14</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Úsek evidencie obyvateľstva zabezpečuje vedenie evidencie pobytu obyvateľstva pre MČ Západ a plnenie úloh vyplývajúcich zo zákona č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov a registri obyvateľov SR v znení neskorších predpisov.

Výdavky na prenesený výkon štátnej správy na úseku hlásenia pobytu občanov a registra obyvateľov SR sú kryté čiastočne dotáciou zo štátneho rozpočtu a čiastočne z rozpočtu MČ.

**Bežné výdavky – 7 629 €**

**Aktivita 3.2.1. Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 10 192 €**

Finančné prostriedky boli použité na mzdy zamestnancov na úseku evidencie obyvateľov.

**Aktivita 3.2.2. Poistné a príspevok do poisťovní – 3 849 €**

Finančné prostriedky boli použité na povinné odvody do poisťovní.

**Aktivita 3.2.3. Stravovanie a prídel do sociálneho fondu – 777 €**

Finančné prostriedky boli použité na stravovanie zamestnancov a povinný prídel do SF.

**Aktivita 3.2.4. Ostatné tovary a služby – 1 561 €**

Finančné prostriedky boli použité na výdavky spojené so spotrebou energií, telekomunikačné a poštovné služby, interiérové vybavenie, materiál, nákup tlačív, výroba pečiatok a iné služby.

**Aktivita 3.2.5. Nemocenské dávky, odchodné, odstupné – 0 €**

Finančné prostriedky sú určené na náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnancov v zmysle platnej kolektívnej zmluvy. Výdavky za rok 2012 neboli v tejto aktivite čerpané.

### Podprogram 3.3: Štátny fond rozvoja bývania

<b>Cieľ</b>	Poskytnúť kvalitnú a flexibilnú agendu fondu rozvoja bývania			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet vybavených klientov za rok			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		290	315	325
Skutočná hodnota	280	303		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>17 283</b>	<b>17 299</b>	<b>17 177</b>	<b>99,29</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Úsek Štátneho fondu rozvoja bývania zabezpečuje vedenie agendy za okres Košice II a plnenie úloh vyplývajúcich zo zákona č. 607/2003 Z. z. o Štátnom fonde rozvoja bývania v znení neskorších predpisov. Výdavky na prenesený výkon štátnej správy na úseku rozvoja bývania sú kryté dotáciou zo štátneho rozpočtu.

#### **Bežné výdavky – 17 177 €**

##### **Aktivita 3.3.1. Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 10 620 €**

Finančné prostriedky boli použité na mzdu zamestnanca.

##### **Aktivita 3.3.2. Poistné a príspevok do poisťovní – 4 027 €**

Finančné prostriedky boli použité na povinné odvody do poisťovní.

##### **Aktivita 3.3.3. Stravovanie a prídely do sociálneho fondu – 785 €**

Finančné prostriedky boli použité na stravovanie zamestnanca a povinný prídely do sociálneho fondu.

##### **Aktivita 3.3.4. Ostatné tovary a služby – 1 745 €**

Finančné prostriedky boli použité na výdavky spojené so spotrebou energií, telekomunikačné a poštovné služby, interiérové vybavenie, materiál, výroba pečiatok a iné služby.

### Podprogram 3.4: Občianske obrady, spoločenské udalosti, jubileá

<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť kvalitné služby pri občianskych obradoch, spoločenských udalostiach a jubileách			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet uvítaní detí do života			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		7	7	7
Skutočná hodnota	7	9		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet zorganizovaných podujatí pre jubilantov			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		5	5	5
Skutočná hodnota	5	6		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet zorganizovaných sobášnych obradov			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		100	100	100
Skutočná hodnota	77	115		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	10 100	10 100	6 550	64,85
Kapitálové	0	0	0	0

V MČ Košice – Západ sa organizujú občianske obrady (uzatvorenie manželstva, uvítanie dieťaťa do života), občianske slávnosti (jubilejná svadba, spoločná slávnosť pre jubilantov, individuálne návštevy jubilantov) a iné podujatia (prijatie významnej osobnosti, oficiálne návštevy mestskej časti a pod.).

### **Bežné výdavky – 6 550 €**

#### **Aktivita 3.4.1. Tovary a služby – 4 486 €**

Finančné prostriedky boli použité na výdavky spojené s organizovaním podujatí, výdavky na výzdobu obradnej siene MČ, odmeny účinkujúcich, materiálne zabezpečenie (nákup darčiekov, kvetov, občerstvenia a pod.)

#### **Aktivita 3.4.2. Ozvučenie sobášnej miestnosti – 2 064 €**

Finančné prostriedky boli použité na zakúpenie nového ozvučenia do sobášnej miestnosti, ktoré je možné v prípade potreby použiť aj na ozvučenie veľkej zasadačky MÚ.

### **Podprogram 3.5: Trhoviská**

Cieľ	Zabezpečiť kvalitnú prevádzku trhoviska			
Ukazovateľ výkonnosti	Počet prevádzkovaných stolov			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota		74	84	84
Skutočná hodnota	74	69		
Ukazovateľ výkonnosti	Počet dní prevádzkyschopnosti trhoviska počas roka			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota		250	250	250
Skutočná hodnota	313	250		
Ukazovateľ výkonnosti	Priemerná denná obsadenosť stolov trhoviska			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota		40%	50%	50%
Skutočná hodnota	28%	43%		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	3 480	3 480	3 332	95,75
Kapitálové	120 000	90 000	88 800	98,67

### **Bežné výdavky – 1 017 €**

#### **Aktivita 3.5.1. Tovary a služby – 3 332 €**

Finančné prostriedky boli použité hlavne na odvoz a likvidáciu odpadu. Okrem toho na drobný spotrebný materiál potrebný pri údržbe stolov, fontánky a informačnej tabule na trhovisku.

## **Kapitálové výdavky – 88 800 €**

### **Aktivita 3.5.2. Rekonštrukcia trhoviska na Luníku II – 88 800 €**

Finančné prostriedky boli použité na rekonštrukciu zariadenia trhoviska, výstavbu nového vstupu na trhovisko a taktiež na projektovú dokumentáciu, zamerania, vytýčenia a spracovania mapových podkladov.

## **Program č. 4: Komunikácie**

<b>Zámer programu:</b> Bezpečné a kvalitné komunikácie
---

### **Podprogram 4.1: Chodníky**

<b>Cieľ</b>	Zvýšiť bezpečnosť a kvalitu peších komunikácií, chodníkov a cyklotrás			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Výmera opravených chodníkov v m <sup>2</sup>			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	446	450	500	520
Skutočná hodnota	446	420		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Výmera novopostavených a rekonštruovaných chodníkov a parterov v m <sup>2</sup>			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	12	620	550	580
Skutočná hodnota	12	1 340		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Výmera nových cyklotrás v m			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	0	3 000	500	500
Skutočná hodnota	0	4 800		

<b>Výdavky</b>	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2012</b>	<b>% plnenia</b>
<b>Bežné</b>	<b>20 000</b>	<b>20 000</b>	<b>17 772</b>	<b>88,86</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>40 000</b>	<b>40 000</b>	<b>24 238</b>	<b>60,60</b>

## **Bežné výdavky – 17 772 €**

### **Aktivita 4.1.1. Opravy chodníkov – 8 364 €**

Finančné prostriedky boli použité na opravy chodníkov, hlavne ich poškodených častí po prekopávkach, v spolupráci s ich vlastníkom a správcom – mestom Košice, na základe kritériálneho výberu, ktorý bol schválený MiZ MČ Košice – Západ, na základe údajov získaných vlastným monitoringom a z podnetov obyvateľov MČ. Opravené boli poškodené časti chodníkov na uliciach Trieda SNP, Slobody, Výstavby, Stropkovská, Považská, Humenská, Hronská, Toryská.

#### **Aktivita 4.1.2. Cyklotrasy – 9 408 €**

Finančné prostriedky boli použité na dopravné značenie, informačné tabule a nevyhnutnú údržbu chodníkov v zmysle projektovej dokumentácie pre cyklotrasy. Opravené boli výtlky na ulici Hronská a Šafárikova trieda v sume 3 230 € a označené boli cyklotrasy vodorovným dopravným značením a zvislým dopravným značením vo výške 6 178 €.

#### **Kapitálové výdavky – 24 238 €**

#### **Aktivita 4.1.3. Výstavba a rekonštrukcia chodníkov a parterov – 24 238 €**

Finančné prostriedky boli použité na rekonštrukciu chodníkov a parterov: chodník bol zrekonštruovaný na ulici Brigádnická v sume 1 448 €, parter pred OC Erika bol zrekonštruovaný v hodnote 22 790 €.

### **Podprogram 4.2: Parkoviská**

Cieľ	Realizovať výstavbu nových parkovacích plôch			
Ukazovateľ výkonnosti	Počet nových parkovacích miest			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota	72	89	90	100
Skutočná hodnota	41	89		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	20 000	20 000	19 097	95,49
Kapitálové	150 000	162 500	129 213	79,52

#### **Bežné výdavky – 19 097 €**

#### **Aktivita 4.2.1. Opravy poškodených častí komunikácii – 19 097 €**

Finančné prostriedky boli použité na údržbu a opravy vnútroblokových komunikácii a parkovísk v MČ v spolupráci s ich správcou – mestom Košice, na základe kriteriálneho výberu, ktorý bol schválený MiZ MČ Košice – Západ a miestnym zastupiteľstvom schválenou parkovacou politikou, ako aj z podnetov obyvateľov MČ. Opravený bol povrch chodníka na Triade SNP medzi ulicami Toryská a Laborecká v sume 17 161 € a bola rozšírená vozovka na Považskej ulici pri vjazde na ihrisko ZŠ v sume 1 936 €.

#### **Kapitálové výdavky – 129 213 €**

#### **Aktivita 4.2.2. Výstavba nových parkovísk – 129 213 €**

Finančné prostriedky boli použité na výstavbu nových parkovísk na ul. Poľovnícka - Lesnícka, Humenská, Šafárikova trieda, v spolupráci s ich správcou – mestom Košice, na základe kriteriálneho výberu, ktorý bol schválený MiZ MČ Košice – Západ a miestnym zastupiteľstvom schválenou parkovacou politikou, ako aj z podnetov obyvateľov MČ. Parkovisko na Šafárikovej triade bolo realizované systémom „ECORASTER“ v mesiaci júl. Parkoviská - Poľovnícka a Humenská boli zrealizované v mesiaci október.

### Podprogram 4.3: Zimná údržba

<b>Cieľ</b>	Zachovať funkčnosť a priechodnosť komunikácií v zimnom období			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet bežných metrov komunikácií, na ktorých sa realizuje zimná údržba			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	2 500	2 500	2 500	2 500
Skutočná hodnota	2 500	2 500		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>2 000</b>	<b>2 000</b>	<b>45</b>	<b>0</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

#### **Bežné výdavky – 45 €**

##### **Aktivita 4.3.1. Čistenie a zimná údržba – 45 €**

Finančné prostriedky boli použité na zabezpečenie čistenia a posypu schodov – ul. Vojenská, Idanská nad Steel arénou, Račí potok, Trhovisko Luník II ako aj priechodnosť chodníkov ku všetkým križovatkám v zimnom období. Z tejto položky boli čerpané finančné prostriedky na nákup posypovej soli. Práce na zimnej údržbe uvedených chodníkov a schodov vykonávali aktivační pracovníci v rámci MOS.

### Podprogram 4.4: Ostatná činnosť

Prvok 4.4.1: PD a rozpočty stavieb, vyjadrenia dotknutých účastníkov stavieb, katastrálne podklady, vytýčenia, zamerania, spracovanie mapových podkladov

<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť podklady pre realizáciu projektov			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet projektov, pre ktoré sa spracuje PD			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	8	5	6	7
Skutočná hodnota	8	5		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>10 000</b>	<b>15 000</b>	<b>7 900</b>	<b>52,67</b>

#### **Kapitálové výdavky – 7 900 €**

##### **Aktivita 4.4.1.1. Obstaranie projektovej dokumentácie – 7 900 €**

Finančné prostriedky boli použité na zabezpečenie prípravnej a projektovej dokumentácie a súvisiacej inžinierskej činnosti spojenej s výstavbou, údržbou a opravou spevnených plôch peších a cestných komunikácií a parterov ako aj geodetického zamerania skutkového stavu.

## Prvok 4.4.2: Dopravné značenie

<b>Cieľ</b>	Dosiagnuť lepšiu organizáciu a bezpečnosť pri parkovaní			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet značených parkovacích miest			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	300	450	480	500
Skutočná hodnota	400	127		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>4 000</b>	<b>4 000</b>	<b>624</b>	<b>15,60</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>974</b>	<b>97,40</b>

### **Bežné výdavky – 624 €**

#### **Aktivita 4.4.2.1. Obnova existujúceho dopravného značenia parkovacích miest – 624 €**

Finančné prostriedky boli použité na zabezpečenie existujúceho dopravného značenia parkovacích miest realizáciou dopravného značenia, ktorým sa zvýši bezpečnosť a kvalita parkovania. Z tejto položky bolo vyčerpaných 624 € na obnovu vodorovného dopravného značenia okolo Polikliniky Terasa.

### **Kapitálové výdavky – 974 €**

#### **Aktivita 4.4.2.2. Realizácia nového dopravného značenia v zmysle schválenej projektovej dokumentácie – 974 €**

Finančné prostriedky boli použité na realizáciu nového dopravného značenia vo vybraných lokalitách MČ v zmysle schválenej PD. Na parkovisko Michalovská ul. bolo osadené zvislé dopravné značenie za 245 €, ostatné finančné prostriedky boli použité na zvislé dopravné značenie okolo Polikliniky Terasa.

## Prvok 4.4.3: Ostatná činnosť

<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť podpornú činnosť súvisiacu s úhradami platieb nájomného za pozemky pre stavebne povolené pripravované akcie			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Výška nájomného za všetky pozemky, na ktoré sú vydané stavebné povolenia v €			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	3 700	3 300	2 500	2 200
Skutočná hodnota	3 700	3 256		
<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť požiadavky obyvateľov MČ Košice – Západ súvisiace s výmenou tabúl označenia ulíc a nových súpisných čísiel			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet zakúpených tabúl			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		60	60	60
Skutočná hodnota	50	63		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	4 800	4 800	4 137	86,19
Kapitálové	0	0	0	0

### **Bežné výdavky – 4 137 €**

#### **Aktivita 4.4.3.1. Nájom pozemkov pod budúcimi parkoviskami a spevnenými plochami kontajnerovísk, detských a športových ihrísk – 3 256 €.**

Finančné prostriedky boli použité na nájom pozemkov pod budúcimi parkoviskami a spevnenými plochami kontajnerovísk, detských a športových ihrísk. Úhrada bola realizovaná vo výške 3 256 €.

#### **Aktivita 4.4.3.2. Výroba tabúľ s označením ulíc a súpisných čísel stavieb – 880 €**

Finančné prostriedky boli použité na výrobu tabúľ s označením ulíc a súpisných čísel stavieb. Objednaných a dodaných bolo 63 ks tabúľ v hodnote 880 €.

### **Podprogram 4.5: Pozemné komunikácie**

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	0	0	0	0
Kapitálové	30 000	60 000	41 699	69,50

### **Kapitálové výdavky – 41 699 €**

#### **Aktivita 4.5.1. Spolupodieľanie sa na výstavbe objektu SO-01 GROT IV Košice – Pozemné komunikácie – 41 699 €**

Finančné prostriedky boli použité na spolupodieľanie sa na výstavbe objektu SO-01 GROT IV Košice – Pozemné komunikácie. Mesto Košice nám poskytlo kapitálový transfer vo výške 30 000 € na vybudovanie vonkajšieho osvetlenia na vetvách B a E. Verejné osvetlenie bolo zrealizované na všetkých vetvách s postavenými rodinnými domami. Zabezpečili sme geodetické zameranie všetkých komunikácií a oplotenie danej lokality na realizáciu žiadosti na zmenu stavby pred dokončením a následnú koľaudáciu komunikácie M 07 vetva A, časť A.

## Program č. 5: Kultúra, vzdelávanie

<p><b>Zámer programu:</b> Ponuka kvalitných miestnych kultúrnych, športových a voľnočasových podujatí, podpora výchovno-vzdelávacích procesov</p>
---

### Podprogram 5.1: Átrium klub MČ KE - Západ

<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť miestne kultúrne, športové, voľnočasové podujatia a záujmovo umeleckú činnosť			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet podujatí za rok			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		80	80	80
Skutočná hodnota	70	115		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet detí navštevujúcich krúžky			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		60	60	60
Skutočná hodnota	55	37		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>72 100</b>	<b>28 570</b>	<b>25 629</b>	<b>89,71</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Átrium klub MČ Košice – Západ bol do 31. 03. 2012 príspevkovou organizáciou MČ Košice – Západ. Táto príspevková organizácia bola zriadená za účelom organizovania a realizácie miestnej kultúry na území Mestskej časti Košice - Západ. Rozhodnutím Miestneho zastupiteľstva 13.3.2012 bola príspevková organizácia zrušená a Átrium klub sa tak stal súčasťou oddelenia rozvoja a kultúry Miestneho úradu Mestskej časti Košice – Západ.

Dramaturgická štruktúra Átrium klubu obsahuje:

- podujatia miestneho významu ako napr. detské divadelné predstavenia, výchovné koncerty pre detí a mládež, besedy s významnými osobnosťami z oblasti kultúry a športu
- spoločenské kultúrne podujatia ako sú koncerty, zábavy, výstavy amatérskych umelcov v oblasti výtvarného umenia, keramiky, drevorezby, fotografie
- podujatia v oblasti športu
- vytváranie podmienok pre záujmovo – umeleckú činnosť detí, mládeže a dospelých prostredníctvom tanečných, speváckych amatérskych záujmových skupín pôsobiacich v Átrium klube MČ Košice – Západ

Átrium klub MČ Košice – Západ pri svojej činnosti úzko spolupracuje s občianskymi združeniami, predškolskými a školskými zariadeniami, centrom voľného času, rôznymi spoločenskými a kultúrnymi organizáciami a združeniami.

Mestská časť Košice – Západ v roku 2012 prostredníctvom oddelenia rozvoja a kultúry zorganizovala v priestoroch Átria klubu, resp. na voľnom priestranstve na sídlisku Terasa tieto **kultúrno–spoločenské a športové podujatia**:

- 11. 01. 2012 Beseda - Ľudmila Lakomá a Ján Krajčí
- 21. 01. 2012 Novoročný koncert - Cassovia Ensemble
- 23. 01. 2012 BABADLO - divadelné predstavenie pre MŠ
- 25. 01. 2012 Jubilanti – slávnostný program pre jubilujúcich seniorov MČ
- 27. 01. 2012 Tanečno-zábavný program OZ ArtEst
- 04. 02. 2012 Detský karneval – zábavno-spoločenské podujatie
- 11. 02. 2012 Fašiangový koncert- kultúrno-spoločenské podujatie
- 11.-12.02.12 Víkend s jógou - cvičenie jógy
- 14. 02. 2012 Valentínsky večer a karneval - OZ ArtEst
- 18. 02. 2012 Valentínska zábava - zábavno-spoločenské podujatie
- 23. 02. 2012 ÚPSVaR Košice - workshop
- 24. 02. 2012 Vernisáž výstavy ZUŠ Bernolákova
- 29. 02. 2012 Jubilanti – slávnostný program pre jubilujúcich seniorov MČ Košice – Západ
- 07. 03. 2012 Anna Nečová - beseda so spisovateľkou pre žiakov ZŠ
- 09. 03. 2012 Neprebudený - divadelné predstavenie OZ ArtEst
- 14. 03. 2012 Mechúrik Koščúrik- bábkové divadlo pre MŠ
- 20. 03. 2012 Valentín Šefčík - beseda so spisovateľom
- 21. 03. 2012 Zvyky pôstu a Veľkej noci - etnografická prednáška, workshop
- 23. 03. 2012 Svetový deň Downovho syndrómu - OZ ArtEst
- 27. 03. 2012 Deň učiteľov
- 12. 04. 2012 Environmentálna prednáška a beseda s LZ VLK
- 13. 04. 2012 Divadlo Hopi Hope - OZ ArtEst
- 14. 04. 2012 Volejbalový turnaj žien - športové podujatie
- 20. 04. 2012 Medzinárodný deň žonglovania - workshop pre žiakov ZŠ
- 23. 04. 2012 Beseda s onkológom - Liga proti rakovine
- 24. 04. 2012 Výchovný koncert pre žiakov ZŠ
- 25. 04. 2012 Jubilanti – slávnostný program pre jubilujúcich seniorov MČ Košice – Západ
- 11. 05. 2012 Deň matiek – program pre seniorky z Klubu dôchodcov
- 11. 05. 2012 Vernisáž výstavy - Martin Olejár
- 13. 05. 2012 Deň matiek – program pre matky zo sídliska Terasa
- 17. 05. 2012 Výstava fotografií k 50. výročiu Terasy
- 18. 05. 2012 Deň matiek - ZŠ Považská
- 19. 05. 2012 ZUMBA - podujatie pre deti aj dospelých
- 25. 05. 2012 MAJÁLES k 50. výročiu Terasy
- 31. 05. 2012 Terasa – miesto, kde žijem - vernisáž výstavy detských výtvarných a literárnych prác
- 01. 06. 2012 Deň detí v Átriu
- 09. 06. 2012 Tenisový turnaj pre deti a mládež
- 13.-14.06.12 Architektonický a urbanistický vývoj Terasy za 50 rokov a súčasné výzvy rozvoja - seminár
- 14. 06. 2012 Dni Terasy - Koncert v záhrade - ZUŠ Bernolákova
- 15. 06. 2012 Výstava Kereka – mentorský rómsky projekt - OZ Domov v rodine
- 15. 06. 2012 Dni Terasy - Koncert skupiny Komajota
- 15. 06. 2012 Dni Terasy – 50 ročná história Terasy na fasáde
- 16. 06. 2012 Dni Terasy - Aerobic show už 5 rokov na Terasa
- 16. 06. 2012 Dni Terasy s Haligandou

16. 06. 2012 Dni Terasy - modelári, šermiarska spoločnosť Willard
16. 06. 2012 Dni Terasy - koncert Uspávanky – manželia Husovskí
22. 06. 2012 Koncert SZUŠ G. Rovňáka spojený s vernisážou výstavy
28. 06. 2012 Jubilanti – slávnostný program pre jubilujúcich seniorov MČ
28. 06. 2012 Leto na Terasy – slávnostný otvárací koncert Štátnej filharmónie Košice
01. 07. 2012 Leto na Terasy – koncert ukrajinského chlapčenského zboru
02. 07. 2012 Terasa – Expres – vypravenie mimoriadnych vlakov s programom pre deti a rodičov
03. 07. 2012 Leto na Terasy – koncert ruského orchestra NOCTURNO a poľského súboru z Legnice
06. 07. 2012 Kino Átrium – premietanie filmu
08. 07. 2012 Popoludnie pre rodiny – divadlo + kreatívne dielne
08. 07. 2012 Slackline – ukážka a workshop slackline
12. 07. 2012 Leto na Terasy – koncert The Big Bang Band
13. 07. 2012 Kino Átrium – premietanie filmu
15. 07. 2012 Popoludnie pre rodiny – divadlo + kreatívne dielne
15. 07. 2012 Slackline – ukážka a workshop slackline
18. 07. 2012 O myšiach a ľuďoch – divadelné predstavenie Divadla Hopi Hope
19. 07. 2012 Park zdravia – slávnostné otvorenie parku pre seniorov spojené s kultúrnym programom
19. 07. 2012 Leto na Terasy – vystúpenie detského speváckeho zboru z Ostravy
19. 07. 2012 Leto na Terasy – koncert folkovej skupiny Oregon
20. 07. 2012 Kino Átrium - premietanie filmu
22. 07. 2012 Popoludnie pre rodiny – divadelné predstavenie + kreatívne dielne
26. 07. 2012 Leto na Terasy – koncert sláčikového orchestra Musica Iuvenalis
27. 07. 2012 Kino Átrium - premietanie filmu
29. 07. 2012 Popoludnie pre rodiny – divadelné predstavenie + kreatívne dielne
02. 08. 2012 Leto na Terasy – vystúpenie MSS Košicki špiváci
03. 08. 2012 Kino Átrium - premietanie filmu
05. 08. 2012 Popoludnie pre rodiny – divadelné predstavenie + kreatívne dielne
09. 08. 2012 Leto na Terasy – koncert Ukrajinského národného zboru KARPATY
10. 08. 2012 Creativity show – športové a tanečné aktivity pre deti, koncert k:music
10. 08. 2012 Kino Átrium – premietanie filmu
- 13.-19.08.12 Festival street art communication
22. 07. 2012 Neprebudený – divadelné predstavenie Divadla Hopi Hope
23. 08. 2012 Leto na Terasy – koncert hudobnej country skupiny Tennessee
30. 08. 2012 Jubilanti – slávnostný program pre jubilujúcich seniorov MČ Košice – Západ
- 01.-02.09.12 Volejmix Terasa 2012 – volejbalový turnaj
02. 09. 2012 Leto na Terasy – slávnostné ukončenie kultúrneho leta dielom Pavla Kršku: Konštantín a Metod
07. 09. 2012 Vitaj, škola! – zábavný program, hry a súťaže pre školákov
13. 09. 2012 O myšiach a ľuďoch – divadelné predstavenie Divadla Hopi Hope
14. 09. 2012 Jolana Teigiserová: Obrazy – vernisáž výstavy
21. 09. 2012 Futbalová liga žiakov ZŠ o pohár starostu MČ Košice – Západ
- 28.–29.09.12 Integrovaný festival dramatickej tvorivosti – festival mentálne hendikepovaných hercov, ich priateľov a kolegov
30. 09. 2012 Južania na Terasy – pásmo hudby a slova spojené s koncertom speváckeho zboru Južania
08. 10. 2012 Prednášky v oblasti prevencie kriminality – ZŠ Kežmarská 30 (5. - 7. roč.)
09. 10. 2012 Prednášky v oblasti prevencie kriminality – ZŠ Kežmarská 30 (8. - 9. roč.)

- 10. 10. 2012 Športový deň pre deti v Parku zdravia – MC Delfinik
- 12. 10. 2012 Kwarteto Martinů – koncert českého zoskupenia
- 13. 10. 2012 Šarkaniáda na Terasa – súťažno-zábavné podujatie pre rodiny s deťmi
- 21. 10. 2012 Primavera – koncert českého detského speváckeho zboru
- 22. 10. 2012 Deň úcty k starším – popoludnie pre seniorov MČ Košice – Západ
- 23. 10. 2012 Prednášky v oblasti prevencie kriminality – ZŠ Kežmarská 30 (1. - 4. roč.)
- 24. 10. 2012 Jubilanti – slávnostný program pre jubilujúcich seniorov MČ Košice – Západ
- 25. 10. 2012 Poďme spolu spievať – 1. ročník nesúťažnej prehliadky skupinového spevu žiakov ZŠ
- 17. 11. 2012 Minifutbalový turnaj mužov o pohár starostu MČ Košice – Západ
- 24. 11. 2012 Katarínska zábava – hudobno-zábavné popoludnie pre seniorov MČ
- 27. 11. 2012 Moje mesto – vernisáž výstavy prác žiakov ZŠ sv. Cyrila a Metoda
- 06.-23.12.12 Vianočné trhy
- 06. 12. 2012 Vianoce a Terasa – slávnostné otvorenie spojené s programom ZŠ sv. Cyrila a Metoda
- 06. 12. 2012 Prezentácia záujmových združení (Evanjelická cirkev, RC Stonožka)
- 07. 12. 2012 Prezentácia záujmových združení (CVC Orgovánová, Arcidiecézna charita, RC Stonožka)
- 07. 12. 2012 Mikuláš v MC Delfinik
- 07. 12. 2012 Vianoce na Terasa – program CVČ Orgovánová 5
- 08. 12. 2012 Prezentácia záujmových združení (Evanjelická cirkev, Knižný klub žien, OZ ArtEst, Arcidiecézna charita)
- 09. 12. 2012 Prezentácia záujmových združení (OZ ArtEst, Slovenský zväz zdravotne postihnutých, OZ Domov v rodine)
- 11. 12. 2012 Mikulášske posedenie – hudobno-zábavné podujatie pre seniorov
- 11. 12. 2012 Vianoce na Terasa – koncert Ukrajinského národného zboru Karpaty a ŽSS Olšava z Ruskova
- 13. 12. 2012 Vianoce na Terasa – program ZŠ Považská 12
- 14. 12. 2012 Vianoce na Terasa – Vianočný koncert sláčikového orchestra Musica Iuvenalis a Ženského zboru Českého spolku
- 17. 12. 2012 Vianoce na Terasa – program OZ ArtEst a ZŠ Kežmarská 28
- 19. 12. 2012 Jubilanti - slávnostný program pre jubilujúcich seniorov MČ Košice – Západ
- 19. 12. 2012 Vianoce na Terasa – program DFS Jahôdka a MSS Košickí špivaci
- 21. 12. 2012 Vianoce na Terasa – program spevokolu Nádej a FS Kalvarčan

### **Bežné výdavky – 25 629 €**

#### **Aktivita 5.1.1. Príspevok na činnosť organizácie – 18 024 €**

Finančné prostriedky boli použité na príspevok na činnosť pre príspevkovú organizáciu Átrium klub v mesiacoch január až marec 2012.

#### **Aktivita 5.1.2. Prepravné a nájom dopravných prostriedkov, prevádzkových strojov, prístrojov a techniky, budov a objektov – 471 €**

Finančné prostriedky boli použité na nájom tenisových dvorcov počas tenisového turnaja žiakov ZŠ o pohár starostu MČ Košice – Západ a na nájom techniky (zábavných atrakcií) na súťažno-sportové podujatie pre deti a mládež Šarkaniáda na Terasa.

#### **Aktivita 5.1.3 Materiál – 339 €**

Táto položka zahŕňa všeobecný materiál na športovú činnosť a taktiež reprezentačné výdavky charakteru materiálu na kultúrno-spoločenské podujatia organizované MČ Košice – Západ. Finančné prostriedky boli použité na nákup diplomov, emblémov a ďalších potrieb súvisiacich so športovými súťažami (volejbalový turnaj žien, tenisový turnaj žiakov ZŠ,

futbalový turnaj, Šarkaniáda, minifutbal) a na reprezentačné výdavky - vecné dary, odmeny, kvety a občerstvenie pre účastníkov podujatí.

#### **Aktivita 5.1.4. Služby – 6 796 €**

Finančné prostriedky z tejto položky boli použité pre umelcov za umelecké výkony na koncertoch a výstavách a aj na odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru, ktorí pracujú ako vedúci a asistenti v krúžkoch pôsobiacich v Átriu klube (DFS Jahôdka, keramický krúžok). Tiež boli použité na propagáciu a reklamu v súvislosti s výstavou fotografií v Átriu klube k 50. výročiu vzniku Terasy, na grafickú výrobu propagačného banneru MČ Košice – Západ a logotypu Átria klubu, na pokrytie bežných výdavkov v Átriu klube (pranie a čistenie obrusov a uterákov), ale aj na služby súvisiace s organizovaním Leta na Terasa a ďalších podujatí.

### **Podprogram 5.2: Vianočné trhy**

<b>Cieľ</b>	Kultúrnymi podujatiami vytvoriť vianočnú atmosféru			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet kultúrnych podujatí na miestach kde sa budú organizovať vianočné trhy			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		25	25	25
Skutočná hodnota	28	10		

<b>Výdavky</b>	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2012</b>	<b>% plnenia</b>
<b>Bežné</b>	<b>3 000</b>	<b>3 000</b>	<b>2 010</b>	<b>67,00</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

#### **Bežné výdavky – 2 010 €**

#### **Aktivita 5.2.1. Príspevok na organizáciu kultúrnych podujatí – 2 010 €**

Finančné prostriedky boli použité na organizáciu a celkové technicko-organizačné zabezpečenie kultúrnych podujatí vo vianočnom období – v Átriu klube a na námestí pri Obchodnom centre Galéria, kde sa konali aj vianočné trhy.

### **Podprogram 5.3: Kultúrne a iné spoločenské služby**

<b>Cieľ</b>	Podporiť činnosti organizovaných subjektov prostredníctvom dotácie			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet podporených kultúrnych podujatí			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		6	6	6
Skutočná hodnota	4	17		

<b>Výdavky</b>	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2012</b>	<b>% plnenia</b>
<b>Bežné</b>	<b>10 300</b>	<b>6 545</b>	<b>6 545</b>	<b>100,00</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>2 500</b>	<b>3 000</b>	<b>3 000</b>	<b>100,00</b>

### **Bežné výdavky – 6 545 €**

#### **Aktivita 5.3.1. Kultúrne a iné spoločenské služby - dotačný program – 6 545 €**

Finančné prostriedky boli formou dotácie na základe VZN o poskytovaní dotácií MČ Košice – Západ poskytnuté:

- v rámci Dotačného programu TERASA 50 v podprograme Kultúra a SPOTs
- rozhodnutím starostu MČ (3 dotácie)
- uznesením MiZ (2 dotácie)

### **Kapitálové výdavky – 3 000 €**

#### **Aktivita 5.3.2. Kultúrne a iné spoločenské služby - dotačný program – 3 000 €**

Finančné prostriedky boli formou dotácie na základe VZN o poskytovaní dotácií MČ Košice – Západ poskytnuté uznesením MiZ 1 subjektu.

### **Podprogram 5.4: Podpora výchovno-vzdelávacích procesov**

Cieľ	Podporiť výchovno-vzdelávacie procesy prostredníctvom dotácie			
Ukazovateľ výkonnosti	Počet podporených výchovno-vzdelávacích projektov			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota		10	10	10
Skutočná hodnota	7	11		
Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	5 500	7 600	7 350	96,71
Kapitálové	0	2 000	2 000	100,00

### **Bežné výdavky – 7 350 €**

#### **Aktivita 5.4.1. Dotačný program – 7 350 €**

Finančné prostriedky boli formou dotácie na základe VZN o poskytovaní dotácií MČ Košice – Západ poskytnuté v rámci Dotačného programu TERASA 50 v podprograme Vzdelávanie (4 dotácie) a uznesením MiZ bolo poskytnutých 7 dotácií.

### **Kapitálové výdavky – 2 000 €**

#### **Aktivita 5.4.2. Dotačný program – 2 000 €**

Finančné prostriedky boli formou dotácie na základe VZN o poskytovaní dotácií MČ Košice – Západ poskytnuté uznesením MiZ 1 subjektu.

### **Podprogram 5.5: Projekty financované z iných zdrojov v oblasti kultúry a vzdelávania**

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	0	0	0	0
Kapitálové	0	6 000	5 997	99,95

## **Kapitálové výdavky – 5 997 €**

### **Aktivita 5.5.1 Projekt „Kultúrou, poznaním a bezpečnosťou proti kriminalite v MČ Košice – Západ“ (Obvodný úrad Košice) – 5 997 €**

Finančné prostriedky boli použité na financovanie výroby krojov pre DFS Jahôdka, elektrickej pece pre keramický krúžok, ďalej boli finančné prostriedky použité na obstaranie fotoaparátu, multifunkčného zariadenia a kamery.

## **Program č. 6: Prostredie pre život**

<b>Zámer programu:</b> Kvalitné životné prostredie v MČ a prostredie podporujúce rozvoj športu
---

### **Podprogram 6.1: Verejná zeleň**

<b>Cieľ</b>	<b>Zabezpečiť zlepšenie stavu verejnej zelene</b>			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet opravených a vymenených košov			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	40 ks	10 ks	10 ks	10 ks
Skutočná hodnota	40 ks	2 ks		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet osadených lavičiek			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	40 ks	20 ks	20 ks	20 ks
Skutočná hodnota	40 ks	0 ks		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Vyčistené pozemky MČ v asanačnom pásme			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	260 m <sup>2</sup>	2 500 m <sup>2</sup>	500 m <sup>2</sup>	2 500 m <sup>2</sup>
Skutočná hodnota	260 m <sup>2</sup>	2 500 m <sup>2</sup>		

<b>Výdavky</b>	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2012</b>	<b>% plnenia</b>
<b>Bežné</b>	<b>21 300</b>	<b>34 300</b>	<b>5 820</b>	<b>16,97</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>20 000</b>	<b>4 320</b>	<b>4 320</b>	<b>100,00</b>

## **Bežné výdavky – 5 820 €**

### **Aktivita 6.1.1. Služby pre majiteľov psov – 399 €**

Finančné prostriedky boli použité na služby pre majiteľov psov v spolupráci s mestom Košice a to:

- čistením verejných priestranstiev od psích exkrementov
- označovaním územia tabuľkami v súlade s VZN MČ Košice – Západ o chove psov

Celkový náklad na hore uvedené služby bol 399 €.

### **Aktivita 6.1.2. Deratizácia verejných priestranstiev – 577 €**

Finančné prostriedky boli použité na deratizáciu verejných priestranstiev – osobitne priestranstiev vo vlastníctve mestskej časti, resp. jej zverených pozemkov (priestory

Trhoviska Luník II, ul. Husárska 42, pozemkov v asanačnom pásme). Vykonaná bola deratizácia všetkých objektov a pozemkov vo vlastníctve mestskej časti, ako aj zverených pozemkov do správy v celkovom náklade 577 € a to v jarnom a jesennom období.

**Aktivita 6.1.3. Čistenie, údržba a opravy plôch a zariadení verejných priestranstiev a pozemkov MČ Košice – Západ – 4 844 €**

Finančné prostriedky boli použité na čistenie a údržbu poškodených plôch a zariadení verejných priestranstiev, ktoré sú súčasťou plôch verejnej zelene a pozemkov mestskej časti v asanačnom pásme. Čerpanie bolo v celkovom náklade 4 844 €.

**Aktivita 6.1.6. Projekt cezhraničnej spolupráce HU-SK „ClimCross“ – 0 €**

Finančné prostriedky z tejto aktivity v roku 2012 ešte neboli čerpané z dôvodu oneskoreného podpisu zmluvy.

**Kapitálové výdavky – 4 320 €**

**Aktivita 6.1.4. Transfer SMSZ–rekonštrukcia parkovaním poškodenej zelene – 0 €**

Finančné prostriedky boli určené na poskytnutie transferu pre Správu mestskej zelene v Košiciach na rekonštrukciu parkovaním poškodenej zelene. Pre nezáujem Správy mestskej zelene v Košiciach nebola táto aktivita realizovaná.

**Aktivita 6.1.5. Vysávač na psie exkrementy (transfer mesta Košice) – 4 320 €**

Finančné prostriedky boli použité na nákup vysávača na psie exkrementy, ktoré nám boli účelovým transferom na kapitálové výdavky pridelené mestom Košice.

**Podprogram 6.2: Šport, ihriská**

Cieľ	Zabezpečiť zlepšenie stavu detských a športových ihrísk			
Ukazovateľ výkonnosti	Oplotenie areálu detských a športových ihrísk v bm			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota	120	120	120	120
Skutočná hodnota	0	157		
Ukazovateľ výkonnosti	Výstavba nových detských a športových ihrísk			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota	1	2	2	1
Skutočná hodnota	2	3		
Cieľ	Podporiť športové podujatia prostredníctvom dotácie			
Ukazovateľ výkonnosti	Počet podporených športových podujatí			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota		15	15	15
Skutočná hodnota	10	22		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	21 700	28 500	27 526	96,58
Kapitálové	58 500	66 000	65 974	99,96

## Bežné výdavky – 27 526 €

### Aktivita 6.2.1. Opravy ihrísk – 14 726 €

Finančné prostriedky boli použité na opravu poškodených častí detských a športových ihrísk, modernizáciu ich priestranstiev a najbližšieho okolia, vrátane prístupov k ihriskám. Realizovaná bola oprava oplotenia športového ihriska na Lesníckej ulici, doplnenie herných prvkov detského ihriska na Ružovej, Poľovníckej a Humenskej ulici a športového ihriska na Humenskej ulici.

### Aktivita 6.2.2. Dotačný program – 12 800 €

Finančné prostriedky boli formou dotácie na základe VZN o poskytovaní dotácií MČ Košice – Západ poskytnuté:

- v rámci Dotačného programu TERASA 50 v podprograme Šport (8 subjektov)
- uznesením MiZ (11 subjektov)
- rozhodnutím starostu MČ (3 subjekty)

## Kapitálové výdavky – 65 974 €

### Aktivita 6.2.3. Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia ihrísk – 65 974 €

Finančné prostriedky boli použité na výstavbu, rekonštrukciu a modernizáciu ihrísk, zariadení a pieskovísk na území Mestskej časti Košice – Západ. Novo vybudované boli detské ihriská na ul. Pražská, Idanská a Ondavská. Doplnené bolo oplotenie športového ihriska na Petzvalovej ulici.

### Aktivita 6.2.4. Transfery na výstavbu a rekonštrukciu športovísk – 0 €

Finančné prostriedky v tejto aktivite neboli čerpané.

## Podprogram 6.3: Kontajneroviská

### Prvok 6.3.1: Výstavba kontajnerovísk

Cieľ	Zabezpečiť výstavbu spevnených plôch pre kontajneroviská a vybaviť kontajnery prístreškami			
Ukazovateľ výkonnosti	Počet spevnených plôch kontajnerovísk			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota	4	4	4	4
Skutočná hodnota	4	0		
Ukazovateľ výkonnosti	Počet nových prístreškov			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota	70	80	30	0
Skutočná hodnota	70	4		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	0	0	0	0
Kapitálové	30 700	30 700	23 106	75,26

## **Kapitálové výdavky – 23 106 €**

### **Aktivita 6.3.1.1. Nové prístrešky nad kontajnery – 12 252 €**

Finančné prostriedky boli použité na výstavbu nových prístreškov nad kontajnery v súlade so schváleným projektovým zámerom „Humanizácia kontajnerovísk v MČ Košice – Západ“.

Zrealizovala sa konštrukcia na uzamykanie dvoch kontajnerovísk na Pražskej ulici, výroba a montáž kľetky na Triede SNP 73 a Mikovíniho ulici.

### **Aktivita 6.3.1.2. Výstavba nových kontajnerovísk – 10 854 €**

Finančné prostriedky boli použité na výstavbu nových spevnených plôch kontajnerovísk do zelene v súlade so schváleným projektovým zámerom „Humanizácia kontajnerovísk v MČ Košice – Západ“. Vybuodovali sa spevnené plochy na kontajnery na Mikovíniho ulici.

### Prvok 6.3.2: Oprava kontajnerovísk

Cieľ	Zabezpečiť opravu a údržbu existujúcich spevnených plôch kontajnerovísk			
Ukazovateľ výkonnosti	Počet opravených spevnených plôch kontajnerovísk			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota	1	4	4	4
Skutočná hodnota	3	0		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	8 000	8 000	3 644	45,55
Kapitálové	0	0	0	0

## **Bežné výdavky – 3 644 €**

### **Aktivita 6.3.2.1. Oprava existujúcich kontajnerovísk – 3 644 €**

Finančné prostriedky boli použité na nákup a montáž ochranných sietí na kontajneroviská.

### Podprogram 6.4: Ostatná činnosť

Cieľ	Zabezpečiť podklady pre realizáciu projektov			
Ukazovateľ výkonnosti	Počet projektov, pre ktoré sa spracuje PD			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota		7	10	8
Skutočná hodnota	0	1		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	0	0	0	0
Kapitálové	7 000	7 000	1 569	22,41

## Kapitálové výdavky – 1 569 €

### Aktivita 6.4.1. Projektová dokumentácia – 1 569 €

Finančné prostriedky boli použité na projektovú dokumentáciu, vytýčenia, zamerania a spracovanie mapových podkladov súvisiacich s výstavbou a rekonštrukciou ihrísk, kontajnerovísk a fontán.

## Program č. 7: Sociálne služby

### Zámer programu:

Kvalitné a flexibilné sociálne služby orientované na všetky skupiny obyvateľov

### Podprogram 7.1: Zariadenia opatrovateľskej služby

Cieľ	Zabezpečiť celodenné pobytové opatrovanie odkázaných občanov			
Ukazovateľ výkonnosti	Počet opatrovaných prijímateľov sociálnej služby v príslušnom roku			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota	15	17	17	15
Skutočná hodnota	14	29		
Cieľ	Zabezpečiť kvalitný individuálny prístup k jednotlivým opatrovaným občanom			
Ukazovateľ výkonnosti	Priemerný počet prijímateľov sociálnej služby za mesiac			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota		9,4	9,5	9,6
Skutočná hodnota	9,2	8,7		
Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	131 399	113 968	108 881	95,54
Kapitálové	0	0	0	0

Zariadenie opatrovateľskej služby na Laboreckej ulici je celoročné pobytové zariadenie pre fyzické osoby, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a pre fyzické osoby, ktoré dovŕšili dôchodkový vek.

K poklesu obsadenosti lôžok došlo v marci a začiatkom apríla z dôvodu maľovania celého ZOS. Za posledné roky došlo k značnému striedaniu prijímateľov z dôvodu odchodu do zariadení pre seniorov (10) a úmrtnosti (9).

Výdavky sú kryté čiastočne dotáciou zo štátneho rozpočtu (k 31.12.2012 = 46 031,00 €, od 01.03.2012 – 320,00 € na lôžko a mesiac), čiastočne z rozpočtu MČ Košice – Západ a z úhrad prijímateľov za poskytované sociálne služby (k 31.12.2012 = 24 708 €). Ekonomicky oprávnené náklady na lôžko a mesiac boli stanovené vo výške 936,00 €, čím bola stanovená pevná úhrada za 1 lôžko/1 mesiac pre našu MČ vo výške 374,59 €, čo spôsobilo zníženie príjmov od opatrovaných občanov.

## Bežné výdavky – 108 881 €

### Aktivita 7.1.1. Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 57 947 €

Finančné prostriedky boli použité na mzdy opatrovateliek a upratovačky v Zariadení opatrovateľskej služby na Laboreckej ul. č. 2.

### Aktivita 7.1.2. Poistné a príspevok do poisťovní – 21 632 €

Finančné prostriedky boli použité na povinné odvody do poisťovní.

### Aktivita 7.1.3. Stravovanie a prídel do sociálneho fondu – 4 214 €

Finančné prostriedky boli použité na stravovanie v zmysle § 152 zák. č. 311/2001 Z.z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a povinný prídel do sociálneho fondu.

### Aktivita 7.1.4. Energie, voda a komunikácie – 5 336 €

Finančné prostriedky boli použité na úhradu nákladov za teplo, elektrickú energiu, vodné a stočné budovy ZOS na Laboreckej ul. č. 2, poštovné a telekomunikačné služby.

### Aktivita 7.1.5. Materiál – 14 632 €

Finančné prostriedky boli použité na potraviny pre klientov ZOS, kancelárske, hygienické a čistiace prostriedky, pracovné odevy a obuv, interiérové vybavenie a pod.

### Aktivita 7.1.6. Dopravné – 786 €

Finančné prostriedky boli použité na nákup PHM, drobného materiálu, poistenie, pravidelné technické prehliadky a údržbu motorového vozidla slúžiaceho na prepravu stravy pre prijímateľov pobytovej sociálnej služby.

### Aktivita 7.1.7. Správa a údržba, služby – 4 180 €

Finančné prostriedky boli použité na výdavky spojené so správou a údržbou priestorov budovy ZOS na Laboreckej ul. č.2, údržbou prevádzkových strojov a prístrojov, všeobecnými službami a pod. V marci 2012 bolo vykonané vymaľovanie priestorov ZOS, z dôvodu vykonanej kontroly a plnenia nápravného opatrenia uloženého Regionálnym úradom verejného zdravotníctva v Košiciach.

### Aktivita 7.1.8. Nemocenské dávky, odchodné – 153 €

Finančné prostriedky boli použité na náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnancov v zmysle platnej kolektívnej zmluvy.

## Podprogram 7.2: Opatrovateľská služba

Cieľ	Zabezpečiť poskytovanie sociálnych služieb odkázaným občanom v ich domácnostiach			
Ukazovateľ výkonnosti	Priemerný počet prijímateľov sociálnej služby za mesiac			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota	66	70	71	72
Skutočná hodnota	71	81		
Cieľ	Skvalitniť poskytovanie sociálnych služieb individuálnym prístupom k odkázaným občanom			
Ukazovateľ výkonnosti	Priemerný počet hodín poskytnutia sociálnej služby za mesiac			
Rok	2011	2012	2013	2014
Plánovaná hodnota	1 570	1 650	1 720	1 800
Skutočná hodnota	1 510	1 640		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	142 110	137 680	128 746	93,51
Kapitálové	0	0	0	0

Opatrovateľská služba je jeden z druhov poskytovania sociálnej služby a to vo forme terénnej služby. Je poskytovaná priamo v domácnostiach opatrovaných občanov. Rieši nepriaznivú sociálnu situáciu z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku.

Výdavky sú kryté čiastočne účelovou dotáciou z mesta Košice (k 31.12.2012 = 82 870 €), čiastočne z rozpočtu MČ Košice – Západ a z úhrad za poskytované sociálne služby (k 31.12. = 10 085 €).

Magistrátom mesta Košice bol našej MČ stanovený limit poskytovania OS vo výške 19 478 hodín na rok 2012, t.j. priemer na mesiac 1 623 hodín.

Od 16.10.2012 platí nové VZN mesta Košice č. 130 o úhradách za poskytované sociálne služby, výška úhrad za jednotlivé úkony stúpla, ale zníženie príjmov od občanov sa do konca roka neprejavilo.

### **Bežné výdavky – 128 746 €**

#### **Aktivita 7.2.1. Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 80 870 €**

Finančné prostriedky boli použité na mzdy administratívnej zamestnankyne a opatrovateliek .

#### **Aktivita 7.2.2. Poistné a príspevok do poisťovní – 29 698 €**

Finančné prostriedky boli použité na povinné odvody do poisťovní.

#### **Aktivita 7.2.3. Stravovanie a prídely do sociálneho fondu – 9 268 €**

Finančné prostriedky boli použité na stravovanie v zmysle § 152 zák. č. 311/2001 Z.z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a povinný prídely do sociálneho fondu.

#### **Aktivita 7.2.4. Cestovné náhrady – 749 €**

Finančné prostriedky boli použité na preplácanie 50 % z ceny mesačného lístka MHD v Košiciach – 1. pásmo pre opatrovatelky poskytujúce OS v domácnostiach opatrovaných klientov.

#### **Aktivita 7.2.5. Energie, voda a komunikácie – 29 €**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu nákladov za poštovné a telekomunikačné služby.

#### **Aktivita 7.2.6. Materiál – 1 143 €**

Finančné prostriedky boli použité na nákup kancelárskeho materiálu a pracovných odevov a pomôcok v zmysle platných predpisov BOZP.

#### **Aktivita 7.2.7. Dopravné – 2 088 €**

Finančné prostriedky boli použité na nákup PHM, drobného materiálu, poistenie, pravidelné technické prehliadky a údržbu motorového vozidla slúžiaceho na zabezpečenie výkonu OS.

#### **Aktivita 7.2.8. Nájomné dopravných prostriedkov – 3 588 €**

Finančné prostriedky boli použité na leasingové splátky za osobné motorové vozidlo Škoda Octavia, ktoré slúži pre potreby rozvozu stravy pre klientov OS.

#### **Aktivita 7.2.9. Služby – 709 €**

Finančné prostriedky boli použité na služby spojené s agendou OS.

#### **Aktivita 7.2.10. Nemocenské dávky, odchodné – 604 €**

Finančné prostriedky boli použité na náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnancov v zmysle platnej kolektívnej zmluvy.

## Podprogram 7.3: Denné centrá

<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť uspokojovanie kultúrnych, spoločenských a vzdelávacích potrieb seniorov			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet kultúrnych podujatí v príslušnom roku			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		7	8	8
Skutočná hodnota	6	7		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet spoločenských podujatí v príslušnom roku			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		7	8	8
Skutočná hodnota	6	10		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet športovo turistických akcií v príslušnom roku			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		10	11	11
Skutočná hodnota	10	11		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>24 965</b>	<b>25 165</b>	<b>21 918</b>	<b>87,10</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>2 000</b>	<b>7 500</b>	<b>7 500</b>	<b>100,00</b>

MČ Košice – Západ má denné centrum s celkovým počtom členov 520, kde pôsobia Kresťanskí seniori, seniori MČ Košice – Západ pod vedením p. Pidovej a maďarskí seniori MČ Košice - Západ. Výdavky sú spojené so samotnou prevádzkou a organizačným zabezpečením centra a sú kryté z rozpočtu MČ Košice – Západ.

### **Bežné výdavky – 21 918 €**

#### **Aktivita 7.3.1. Cestovné náhrady – 472 €**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu ubytovania členov denného centra pri 2-dňových zájazdoch vo výške 50 % z ceny ubytovania, na základe uznesenia MZ MČ Košice – Západ č.197-29/04-1997 zo dňa 29.4.1997.

#### **Aktivita 7.3.2. Energie, voda a komunikácie – 9 544 €**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu nákladov za teplo, elektrickú energiu, vodné a stočné, poštovné a telekomunikačné služby v priestoroch denného centra na Laboreckej ul.

#### **Aktivita 7.3.3. Materiál – 2 484 €**

Finančné prostriedky boli použité na kancelársky materiál, hygienické a čistiace prostriedky, výdavky na občerstvenie, kvety pri oslavách jubilentov, predplatné časopisov a pod.

#### **Aktivita 7.3.4. Sadové úpravy – 690 €**

Finančné prostriedky boli použité na sadové úpravy záhrady na Laboreckej ul., ktoré bude slúžiť pre oddych a relaxáciu seniorov.

#### **Aktivita 7.3.5. Dopravné – 5 706 €**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu nákladov spojených s poznávacími a relaxačnými zájazdmi seniorov – členov Denného centra a to vo výške 65 % z ceny dopravy na základe uznesenia MZ MČ Košice – Západ č. 128-25/6-1996 zo dňa 25.6.1996.

**Aktivita 7.3.6. Správa a údržba, služby (dohody mimo pracovného pomeru) – 3 022 €**

Finančné prostriedky boli použité na výdavky spojené so správou a údržbou priestorov denného centra pre seniorov na Laboreckej ul. č.2 a na odmeny na dohody mimo pracovného pomeru pre správcov denného centra.

**Kapitálové výdavky – 7 500 €****Aktivita 7.3.7. Nákup altánku Laborecká 2 – 2 000 €**

Finančné prostriedky boli použité na nákup altánku do záhrady na Laboreckej ul. č.2., ktorý bude slúžiť pre oddych a relaxáciu seniorov.

**Aktivita 7.3.8. Projekt „Park zdravia“ (Karpatská nadácia) – 5 500 €**

Finančné prostriedky boli použité na projekt „Vybudovať park zdravia pre návštevníkov denných centier a materského centra na Laboreckej ulici“ na základe zmluvy č. KN/005/2012/VZ o poskytnutí grantu z Nadačného fondu Skupiny VSE spravovaného Karpatskou nadáciou na projekt č. 256/2011/VZ.

**Podprogram 7.4: Zabezpečenie stravovania**

<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť kvalitné stravovanie zdravotne postihnutých občanov a občanov, ktorí dovŕšili dôchodkový vek			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Priemerný počet donášok obedov do domácnosti za mesiac			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		33	35	35
Skutočná hodnota	30	32		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Priemerný počet mobilných stravníkov za mesiac			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		30	30	32
Skutočná hodnota	28	42		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>20 000</b>	<b>20 000</b>	<b>19 777</b>	<b>98,89</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Bežné výdavky – 19 777 €****Aktivita 7.4.1. Nákup stravných lístkov (dôchodcovia) – 19 777 €**

MČ Košice – Západ zabezpečuje stravovanie pre zdravotne postihnutých občanov a občanov, ktorí dovŕšili dôchodkový vek a to dodávateľským spôsobom v jedálňach pre mobilných občanov a pre imobilných občanov je zabezpečená donáška stravy dovozom do domácnosti (motorové vozidlo MČ). Cena predaného stravného lístka je závislá od výšky dôchodku prijímateľa sociálnej služby. V zmysle VZN mesta Košice č. 130 o úhradách za poskytované sociálne služby bola stanovená výška úhrady za donášku 1 obeda pevnou sumou a to 0,50 €.

## Podprogram 7.5: Sociálna podpora

<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť jednorazovú výpomoc pre poberateľov dávok v hmotnej núdzi			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet poskytnutých jednorazových dávok v príslušnom roku			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	190	200	200	220
Skutočná hodnota	155	98		
<b>Cieľ</b>	Podporiť činnosti organizovaných subjektov prostredníctvom dotácie			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet podporených žiadateľov o sociálnu a humánnu podporu			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota		8	8	8
Skutočná hodnota	5	4		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>14 500</b>	<b>7 330</b>	<b>3 460</b>	<b>47,20</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### Bežné výdavky – 3 460 €

#### Aktivita 7.5.1. Jednorazové dávky (dôchodcovia) – 440 €

Finančné prostriedky boli použité na poskytnutie jednorazových dávok v hmotnej núdzi občanom, ktorí sú posudzovaní v zmysle zákona č. 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi v znení neskorších predpisov.

#### Aktivita 7.5.2. Jednorazové dávky (ostatní) – 2 190 €

Finančné prostriedky boli použité na poskytnutie jednorazových dávok v hmotnej núdzi občanom, ktorí sú posudzovaní v zmysle zákona č. 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi v znení neskorších predpisov.

#### Aktivita 7.5.3. Dotačný program – 830 €

Finančné prostriedky boli formou dotácie na základe VZN o poskytovaní dotácií MČ Košice – Západ poskytnuté rozhodnutím starostu MČ 2 subjektom a uznesením MiZ taktiež 2 subjektom.

## Podprogram 7.6: Materské centrum

<b>Cieľ</b>	Zabezpečiť kvalitné prostredie na uspokojovanie kultúrnych, spoločenských, vzdelávacích a športových potrieb matiek s deťmi			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet podujatí a programov v príslušnom roku			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	10	12	12	12
Skutočná hodnota	12	13		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Priemerný počet vstupov detí do materského centra za mesiac			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	130	130	140	140
Skutočná hodnota	150	145		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	5 430	5 430	4 644	85,52
Kapitálové	0	0	0	0

Činnosť a vnútorné riadenie materského centra zabezpečuje nezisková organizácia Panter. Táto organizácia predkladá Miestnemu zastupiteľstvu MČ Košice – Západ raz ročne správu o svojej činnosti. Materské centrum slúži na kultúrne, spoločenské a športové účely pre matky s deťmi do 6 rokov veku dieťaťa.

### Bežné výdavky – 4 644 €

#### Aktivita 7.6.1. Energie, voda a komunikácie – 3 535 €

Finančné prostriedky boli použité na úhradu nákladov za teplo, elektrickú energiu, vodné a stočné, poštovné a telekomunikačné služby v priestoroch materského centra na Laboreckej ul. č.2.

#### Aktivita 7.6.2. Materiál – 309 €

Finančné prostriedky boli použité na kancelársky materiál, hygienické a čistiace prostriedky a pod. pre materské centrum na Laboreckej ul. č.2.

#### Aktivita 7.6.3. Správa a údržba, služby - 800 €

Finančné prostriedky boli použité na výdavky spojené so správou a údržbou priestorov materského centra na Laboreckej ul. č.2 – zriadenie kanalizačnej prípojky a WC pre dospelých v priestoroch telocvične MC.

### Podprogram 7.7: Služby zamestnanosti

#### Prvok 7.7.1: Menšie obecné služby

<b>Cieľ</b>	Podporiť udržiavanie pracovných návykov evidovaných nezamestnaných a podporiť zamestnanosť			
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet vytvorených miest na aktivačnú činnosť (podľa § 52 zákona č.5/2004)			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	25	25	25	25
Skutočná hodnota	25	14		
<b>Ukazovateľ výkonnosti</b>	Počet vytvorených miest na aktivačnú činnosť (podľa § 3 zákona č.369/1990)			
<b>Rok</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
Plánovaná hodnota	8	15	15	15
Skutočná hodnota	15	21		

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	28 725	28 725	21 223	73,88
Kapitálové	0	0	0	0

Finančné prostriedky sú použité na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb. Výdavky na aktivačnú činnosť sú kryté čiastočne finančným príspevkom z ÚPSVaR (príspevok zo štátneho rozpočtu a príspevok z Európskeho sociálneho fondu) a čiastočne MČ Košice – Západ.

Finančný príspevok je poskytovaný na základe Dohody o poskytnutí príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb v zmysle § 52 zákona č.5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti v znení neskorších predpisov, uzatvorenej medzi ÚPSVaR v Košiciach a MČ Košice – Západ. Z plánovaného počtu 25 uchádzačov o zamestnanie, bolo možné obsadiť v priemere 14 uchádzačov spĺňajúcich podmienky na výkon aktivačnej činnosti podľa § 52 vyššie uvedeného zákona.

MČ Košice – Západ má s obyvateľmi MČ, ktorí sú evidovaní ako uchádzači o zamestnanie a poberajú dávky v hmotnej núdzi uzatvorené Dohody o podmienkach vykonávania menších obecných služieb organizovaných obcou v zmysle § 3 ods. 3 písm. a) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Z plánovaného počtu 15 uchádzačov o zamestnanie bolo obsadených v priemere 21 uchádzačov spĺňajúcich podmienky k výkonu aktivačnej činnosti, z dôvodu potreby doplnenia stavu neobsadených plánovaných miest na aktivačnú činnosť (podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z.z. v platnom znení).

### **Bežné výdavky – 21 223 €**

#### **Aktivita 7.7.1.1. Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV – 9 197 €**

Finančné prostriedky boli použité na mzdy pre aktivačných pracovníkov, ktorí zabezpečujú dozor a administratívne práce súvisiace s týmto podprogramom.

#### **Aktivita 7.7.1.2. Poistné a príspevok do poisťovni – 757 €**

Finančné prostriedky boli použité na povinné odvody do poisťovní.

#### **Aktivita 7.7.1.3. Stravovanie zamestnancov a prídel do sociálneho fondu – 1 024 €**

Finančné prostriedky boli použité na stravovanie v zmysle § 152 zák. č. 311/2001 Z.z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a povinný prídel do sociálneho fondu.

#### **Aktivita 7.7.1.4. Stravovanie uchádzačov o zamestnanie – 6 016 €**

Finančné prostriedky boli použité na stravovanie pre uchádzačov o zamestnanie vykonávajúcich aktivačnú činnosť v zmysle Interného pokynu starostu MČ Košice – Západ o poskytnutí 1 ks stravného lístka v hodnote 2 € za výkon práce dlhší ako 4 hod. denne.

#### **Aktivita 7.7.1.5. Energie, voda – 138 €**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu nákladov za energie, vodné a stočné v priestoroch na Husárskej ul.

#### **Aktivita 7.7.1.6. Materiál, pracovné odevy, prevádzkové stroje – 3 739 €**

Finančné prostriedky boli použité na nákup pracovného materiálu, náradia, pracovných odevov a obuvi a pod. pre uchádzačov o zamestnanie vykonávajúcich aktivačnú činnosť.

#### **Aktivita 7.7.1.7. Služby, poistné uchádzačov o zamestnanie – 352 €**

Finančné prostriedky boli použité na služby spojené s odvozom odpadu, úrazovým poistením uchádzačov o zamestnanie vykonávajúcich aktivačnú činnosť a pod. Čerpanie finančných prostriedkov bolo nižšie z dôvodu nižších nákladov na školenie uchádzačov o zamestnanie.

### **Podprogram 7.8: Podpora rodín**

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
<b>Bežné</b>	<b>3 000</b>	<b>3 000</b>	<b>1 490</b>	<b>49,67</b>
<b>Kapitálové</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## **Bežné výdavky – 1 490 €**

### **Aktivita 7.8.1. Dotačný program – 1 490 €**

Finančné prostriedky boli použité na realizáciu rodinných, kultúrnych a spoločenských podujatí (Deň matiek, Deň detí, Vitaj škola!, Športový deň MC Delfinik) pre občanov MČ Košice – Západ.

## **Program č. 8: Bezpečnosť**

### **Zámer programu:**

Ochrana obyvateľstva po vzniku mimoriadnej udalosti

### **Podprogram 8.1: Civilná ochrana**

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	500	500	0	0
Kapitálové	0	0	0	0

## **Bežné výdavky – 0 €**

### **Aktivita 8.1.1. Všeobecný materiál – 0 €**

Finančné prostriedky boli určené na nákup materiálu, ochranných pomôcok a pod. súvisiacich s úlohami, ktoré nám vyplývajú z úloh na úseku civilnej ochrany obyvateľstva. Z tejto aktivity neboli čerpané finančné prostriedky.

### **Podprogram 8.2: Polícia**

Výdavky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
Bežné	0	525	525	100,00
Kapitálové	0	0	0	0

## **Bežné výdavky – 525 €**

### **Aktivita 8.2.1. Dotačný program – 525 €**

Finančné prostriedky boli formou dotácie na základe VZN o poskytovaní dotácii MČ Košice – Západ poskytnuté rozhodnutím MiZ pre Mestskú políciu, Košice, pracovisko MČ Košice – Západ.

Rozpočet mestskej časti je stavaný ako ročný finančný plán. Jeho tvorba vychádza z potrieb definovaných od III. štvrťroka predchádzajúceho kalendárneho roka.

K úsporám na podpoložkách dochádza v prvom rade uplatňovaním zákona o verejnom obstarávaní – realizáciou prieskumov trhu, ktoré umožňujú v priebehu roka získať výhodnejšiu cenu za obstarávané tovary a služby, ako boli plánované. V priebehu roka sú tiež prehodnocované aj jednotlivé položky tovarov, služieb a prác, ktoré boli v rámci tvorby rozpočtu definované.

#### 4. Výsledok hospodárenia a jeho rozdelenie do peňažných fondov MČ

Podľa ustanovenia § 2, písm. b) a c) zákona č. 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov prebytkom rozpočtu obce je kladný rozdiel medzi príjmami a výdavkami, schodkom rozpočtu obce je záporný rozdiel medzi príjmami a výdavkami. Príjmami a výdavkami rozpočtu obce podľa ust. § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č.583/2004 Z.z. sú bežné príjmy a bežné výdavky (bežný rozpočet) a kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (kapitálový rozpočet). V roku 2012 boli príjmy a výdavky MČ v zmysle citovaného zákona nasledovné:

<b><i>Príjmy (bežné a kapitálové bez finančných operácií) + vrátka transferu po zrušení Príspevkovej organizácie Átrium klub (14 474,66 €)</i></b>	<b>1 801 173,24 €</b>
<b><i>Výdavky (bežné a kapitálové bez finančných operácií a vratiek nevyčerpaných dotácií na matričnú činnosť a ŠFRB)</i></b>	<b>1 978 275,08 €</b>
<b><i>Rozdiel (schodok)</i></b>	<b>-177 101,84 €</b>

Podľa § 10, ods. 6 súčasťou rozpočtu obce sú aj finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody z peňažných fondov obce a realizujú sa návratné zdroje financovania a ich splácanie. V roku 2012 boli príjmy a výdavky MČ vrátane finančných operácií nasledovné:

<b><i>Príjmy vrátane finančných operácií a vrátky transferu po zrušení Príspevkovej organizácie Átrium klub</i></b>	<b>2 131 173,24 €</b>
<b><i>Výdavky vrátane finančných operácií bez vratiek nevyčerpaných dotácií na matričnú činnosť a ŠFRB</i></b>	<b>1 978 275,08 €</b>
<b><i>Výsledok hospodárenia (prebytok)</i></b>	<b>152 898,16 €</b>

Pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce sa v zmysle vyššie citovaného zákona z tohto prebytku vylučujú nevyčerpané prostriedky účelovo určené na bežné výdavky zo štátneho rozpočtu:

- nevyčerpaná dotácia na matričnú činnosť – **315,01 €**
- nevyčerpaná dotácia na ŠFRB – **121,50 €**
- nevyčerpaná dotácia na ZOS – **2 146,08 €**
- nevyčerpaná dotácia na projekt na zabezpečenie úloh prevencie kriminality „Kultúrou, poznaním a bezpečnosťou proti kriminalite MČ Košice – Západ“ – **2,59 €**

<b><i>Celkový výsledok hospodárenia (prebytok)</i></b>	<b>150 312,98 €</b>
--	---------------------

<b><i>Stav finančných prostriedkov na základných bežných účtoch a v pokladni predstavuje</i></b>	<b>181 999,42 €</b>
--	---------------------

<b><i>Zo stavu finančných prostriedkov na základných bežných účtoch a v pokladni je potrebné odpočítať prebytok hospodárenia za r. 2011, ktorý bol schválený uznesením MZ č. 180-26/02-2013 až v roku 2013</i></b>	<b>29 101,37 €</b>
--	--------------------

***Zo stavu finančných prostriedkov je MČ povinná účelovo viazať***

- |  |            |
|--|------------|
| - nevyčerpaná dotácia na matričnú činnosť  | 315,01 €   |
| - nevyčerpaná dotácia na ŠFRB  | 121,50 €   |
| - nevyčerpaná dotácia na ZOS   | 2 146,08 € |
| - nevyčerpaná dotácia na projekt na zabezpečenie úloh prevencie kriminality „Kultúrou, |            |

*poznáním a bezpečnosťou proti kriminalite MČ Košice – Západ“* 2,59 €  
**S p o l u :** 2 585,18 €

**Po týchto účtovných operáciách disponibilný zostatok na základných bežných účtoch predstavuje** 150 312,87 €

ktorý je v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách zdrojom peňažných fondov obce

**Finančné prostriedky na prerozdelenie do fondov MČ celkom** 150 312,87 €

### Záverečný účet – návrh na rozdelenie

Na základe zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách obec vytvára rezervný fond, ktorého prídel je minimálne 10% z prebytku hospodárenia. Obec môže vytvárať aj ďalšie peňažné fondy.

V súlade s citovaným zákonom navrhujeme tvoriť prídel do Rezervného fondu nasledovne:

- **Rezervný fond** 150 312,87 €

### Záverečný účet – návrh na rozdelenie

(v €)					
Fond	Stav k 31. 12. 2012	Navrhovaný prídel z roku 2011 (schválený v r. 2013)	Navrhovaný prídel z roku 2012	Návratné prechodné výpomoci	Stav po usporiadaní
Rezervný fond	599 756,44	29 101,37	150 312,87	0	779 170,68
Sociálny fond	2 559,37	0	0	0	2 559,37
Fondy spolu	602 315,81	29 101,37	150 312,87	0	781 730,05

## 5. Finančné usporiadanie vzťahov

V súlade s ustanovením § 16 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytnú finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

### **5.1 Finančné usporiadanie voči zriadeným právnickým osobám**

Mestská časť Košice – Západ bola zriaďovateľom príspevkovej organizácie Átrium klub Mestskej časti Košice – Západ. Táto príspevková organizácia bola uznesením Miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Západ č. 110-13/03-2012 ku dňu 31.3.2012 zrušená bez právneho nástupcu s prechodom práv a povinností na zriaďovateľa Mestskú časť Košice – Západ.

Celkové náklady od 1.1.2012 do 31.3.2012	13 807,82 €
<u>Celkové výnosy od 1.1.2012 do 31.3.2012</u>	<u>29 869,46 €</u>
Výsledok hospodárenia – zisk	16 061,64 €

Výsledok bežného obdobia r. 2012 bol vo výške 10 986,66 €. Opravy minulých rokov, ktoré predstavujú pozitívny vplyv na výsledok hospodárenia r. 2012 boli vo výške 5 074,98 € (do nákladov boli v r. 2011 zaúčtované duplicitne položky najmä na strane miezd a odvodov v celkovej výške 653,62 € a výnosy z prevádzkovej činnosti boli v r. 2011 nižšie z dôvodu nezúčtovania transferu mestskej časti poskytnutého v decembri 2011 vo výške 4 421,36 €).

Po zohľadnení týchto skutočností hospodársky výsledok príspevkovej organizácie Átrium klub predstavoval zisk vo výške 16 061,64 €.

Zostatok finančných prostriedkov na bežnom účte PO Átrium klub bol vo výške 14 474,66 €. Tento zostatok bol príjmom zriaďovateľa z nevyčerpaného transferu príspevkovej organizácie a je súčasťou prebytku hospodárenia Mestskej časti Košice – Západ za r. 2012.

Zostatok finančných prostriedkov k 31.3.2012 na účte sociálneho fondu bol vo výške 82,98 € a bol v r. 2012 preúčtovaný na účet sociálneho fondu zriaďovateľa.

### **5.2 Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu**

#### Dotácia na matričnú činnosť

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky na úseku matrik finančné prostriedky v celkovej výške 74 206,69 €. Finančné prostriedky boli zúčtované a nevyčerpané finančné prostriedky vo výške 315,01 € boli vrátené do štátneho rozpočtu.

#### Dotácia na register obyvateľov

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky na úseku hlásenia pobytu občanov a registra obyvateľov SR finančné prostriedky vo výške 13 005,30 €. Finančné prostriedky boli zúčtované a v plnej výške použité.

#### Dotácia na ŠFRB

Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky na úseku bývania finančné prostriedky vo výške 17 298,69 €. Finančné prostriedky boli zúčtované a nevyčerpané finančné prostriedky vo výške 121,50 € boli vrátené do štátneho rozpočtu.

### Dotácia na voľby do Národnej rady SR v roku 2012

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky spojené s prípravou a konaním volieb do Národnej rady Slovenskej republiky finančné prostriedky v celkovej výške 37 464,61 €. Finančné prostriedky boli zúčtované a v priebehu roka boli vrátené na ministerstvo nepoužité finančné prostriedky vo výške 2 378,70 €.

### Dotácia Ministerstva kultúry SR na projekt „Na Západe po 50 rokoch“

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky poskytlo na bežné výdavky dotáciu vo výške 30 000 € na projekt „Na Západe po 50. rokoch - realizácia kultúrnych podujatí v rámci osláv 50. výročia Terasy v MČ Košice – Západ. Finančné prostriedky boli zúčtované a v plnej výške použité.

### Dotácia z Obvodného úradu Košice na zabezpečenie úloh prevencie kriminality

Obvodný úrad v Košiciach poskytol dotáciu zo štátneho rozpočtu SR na kapitálové výdavky na projekt na zabezpečenie úloh prevencie kriminality „Kultúrou, poznaním a bezpečnosťou proti kriminalite MČ Košice – Západ“ vo výške 6 000 €. Finančné prostriedky boli zúčtované a nevyčerpané prostriedky vo výške 2,59 € boli vrátené do štátneho rozpočtu.

## **5.3 Finančné usporiadanie voči rozpočtom iných obcí**

### Dotácia na ZOS

Prostredníctvom Mesta Košice boli poskytnuté finančné prostriedky na bežné výdavky pre zariadenie opatrovateľskej služby na Laboreckej ulici vo výške 46 031 €. Dotácia bola zúčtovaná a nevyčerpané finančné prostriedky vo výške 2 146,08 boli vrátené Mestu Košice.

### Dotácia na OS

Mesto Košice poskytlo na bežné výdavky pre opatrovateľskú službu finančné prostriedky vo výške 82 870 €. Dotácia bola zúčtovaná a v plnej výške použitá.

### Dotácia – transfery mesto Košice

Mesto Košice poskytlo v roku 2012 na kapitálové výdavky účelový transfer na nákup vysávača na psie exkrementy vo výške 4 320 €, na dobudovanie verejného osvetlenia na obytnom súbore GROT IV vo výške 30 000 € a na dobudovanie verejného osvetlenia v lokalite medzi ul. Toryská a Ružínska vo výške 12 500 €. Finančné prostriedky boli poskytnuté spolu vo výške 46 820 € po predložení faktúr za vykonané práce.

## **5.4 Finančné usporiadanie voči ostatným právnickým a fyzickým osobám**

MČ Košice - Západ poskytla v roku 2012 dotácie v súlade so Všeobecným záväzným nariadením MČ Košice – Západ o poskytovaní dotácií, na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

P.č.	Žiadateľ	Suma poskytnutých finančných prostriedkov v €	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov v €	Rozdiel
1.	Hikari Dojo, Miškovecká 5, Košice	100,00 €	100,00 €	-
2.	Športové gymnázium TrSNP 104	100,00 €	100,00 €	-

3.	ZŠ Kežmarská 30	100,00 €	100,00 €	-
4.	ZŠ sv.Cyrila a Metoda n.o., Bernolákova 18, Košice	101,00 €	101,00 €	-
5.	OZ Slovenský letecký zväz - odbočka Košice, Muškátová 6, Košice	300,00 €	300,00 €	-
6.	OZ Šermiarska spoločnosť Willard, Ulica Pokroku 2, Košice	299,00 €	299,00 €	-
7.	Arkey s.r.o., Tr.SNP 74, Košice	300,00 €	300,00 €	-
8.	OZ Zápasnícky klub Košice 1904, Werferova 1, Košice	500,00 €	500,00 €	-
9.	OZ Domka Košice, Tri hôrky 17, Košice	500,00 €	500,00 €	-
10.	OZ Rodičovské združenie pri MŠ Muškátová 7, Košice	500,00 €	500,00 €	-
11.	Mestský klub vzpierania a silových športov, Michalovská 9, Košice	4 000,00 €	4 000,00 €	-
12.	Športové gymnázium Košice, Trieda SNP 104, Košice	500,00 €	500,00 €	-
13.	ŠŠK TYDAM, Užhorodská 1, Košice	500,00 €	500,00 €	-
14.	ŠŠK TYDAM, Užhorodská 1, Košice	300,00 €	300,00 €	-
15.	Dannax SPORT, spol. s r.o., Nová Ľubovňa 669, 065 11, prevádzka Pri jazdiarni 1, 040 01 Košice	450,00 €	450,00 €	-
16.	Občianske združenie "Zober loptu, nie drogy", Jána Pavla II. 1, 040 11 Košice	100,00 €	100,00 €	-
17.	Dannax SPORT, spol. s r.o., Nová Ľubovňa 669, 065 11, prevádzka Pri jazdiarni 1, 040 01 Košice	300,00 €	300,00 €	-
18.	Cykloklub Peklisko, Jantárová 12, 040 01 Košice	100,00 €	100,00 €	-
19.	Klub amerického futbalu Cassovia Steelers, Hemerkova 12, 040 23 Košice	1 000,00 €	1 000,00 €	-
20.	ABY,s.r.o., Haviarska 4, 040 01 Košice	750,00 €	750,00 €	-
21.	Školský športový klub Union Press Košice, Mikoviniho 43, 040 11 Košice	1 000,00 €	1 000,00 €	-
22.	ŠK Pyramída Košice, Opálová 25, 040 11 Košice	1 000,00 €	1 000,00 €	-
23.	KMMK, Tajovského 9, Košice	100,00 €	100,00 €	-
24.	Rodinné centrum Stonožka, Kuzmányho 15, Košice	100,00 €	100,00 €	-
25.	1.Košický klub priateľov mariášu, Gyňov 142, 044 14 Čaňa	100,00 €	100,00 €	-
26.	ZŠ sv.Cyrila a Metoda, Bernolákova 18, Košice	240,00 €	240,00 €	-
27.	OZ Tvorivá dielňa, Slovenskej jednoty 42, Košice	300,00 €	300,00 €	-
28.	OZ ZO ZTŠC Model klub VSŽ Košice, Muškátová 6, Košice	300,00 €	300,00 €	-
29.	OZ Priateľ, Jesenského 26, Košice	400,00 €	400,00 €	-
30.	OZ Detská železnica Košice, Aténska 15, Košice	400,00 €	400,00 €	-
31.	OZ artEst - polyestetické vzdelávanie znevýhodnenej mládeže, Kuzmányho 23, Košice	600,00 €	600,00 €	-
32.	OZ Pro Gospel, síhelné 367, 029 46 Síhelné	150,00 €	150,00 €	-
33.	OZ A-centrum Košice - vedomá a aktívna príprava na materstvo a rodičovstvo, Slobody 24, Košice	300,00 €	300,00 €	-
34.	OZ Kalvarčan, Okružná 11, Valaliky	400,00 €	400,00 €	-
35.	OZ Domka Košice, Tri hôrky 17, Košice	600,00 €	600,00 €	-
36.	ZUŠ Bernolákova 26, Košice	600,00 €	600,00 €	-
37.	Jednota dôchodcov na Slovensku, ZO č.7, Laborecká č.2, 040 11 Košice	300,00 €	181,18 €	118,82 €
38.	Gréckokatolícka cirkev, farnosť Košice-Západ, Toryská 1/D, 040 11 Košice	1 655,00 €	1 655,00 €	-

39	Gréckokatolícka cirkev, farnosť Košice-Západ, Toryská 1/D, 040 11 Košice	3 000,00 €	3 000,00 €	-
40	OZ Panter, Laborecká 2, Košice	250,00 €	250,00 €	-
41	Materská škola Kežmarská 46, 040 11 Košice	2 000,00 €	2 000,00 €	-
42	OZ Rodičovské združenie pri Materskej škole Šafárikova, MŠ Šafárikova 4, 040 11 Košice	250,00 €	0,00 €	250 €
43	Súkromná základná škola, Strojársená 3, 040 01 Košice	800,00 €	800,00 €	-
44	Obvodný úrad Košice, Komenského 52, 040 01 Košice	100,00 €	100,00 €	-
45	ZŠ Kežmarská 28, 040 11 Košice	600,00 €	600,00 €	-
46	ZŠ Bernolákova 16, 040 11 Košice	2 000,00 €	2 000,00 €	-
47	OZ Tvorivá dielňa, Slovenskej jednoty 42, Košice	300,00 €	300,00 €	-
48	SSUŠF, Petzvalova 2, Košice	500,00 €	500,00 €	-
49	CVČ Orgovánova 5, Košice	500,00 €	0,00 €	500 €
50	Súkromné školské stredisko záujmovej činnosti, Strojársená 3, 040 01 Košice	800,00 €	800,00 €	-
51	Združenie rodičov pri Materskej škole Ipeľská 10, Košice	2 000,00 €	2 000,00 €	-
52	Športový klub slabozrakých a nevidiacich športovcov Delfín Košice, Bukureštská 4, Košice	100,00 €	100,00 €	-
53	Slovenský zväz zdravotne postihnutých, OR Košice - mesto, Hlavná 68, 040 01 Košice	430,00 €	430,00 €	-
54	Slovenský zväz telesne postihnutých, ZO 33, Narcisová 20, Košice	200,00 €	200,00 €	-
55	Arcidiecézna charita Košice, Bočná 2, Košice	100,00 €	100,00 €	-
56	Mesto Košice - Mestská polícia Košice, Trieda SNP 48/2, 040 11 Košice	525,00 €	525,00 €	-
	<b>Celková výška poskytnutých dotácií</b>	<b>33 800,00 €</b>	<b>32 931,18 €</b>	<b>868,82 €</b>

## **5.5 Finančné usporiadanie peňažných fondov MČ Košice - Západ**

Mestská časť Košice – Západ podľa zákona o rozpočtových pravidlách č. 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov § 15 vytvára peňažné fondy. Zdrojom peňažných fondov je prebytok hospodárenia rozpočtu za uplynulý rozpočtový rok.

V tejto časti predkladáme stavy finančných prostriedkov na jednotlivých fondových účtoch MČ.

### **Rezervný fond, číslo účtu 123-15429512/0200**

**Stav účtu k 1.1.2012** **929 668,97 €**

#### *Prírastky*

1. Úroky za r. 2012 114,92 €

#### **Prírastky spolu:**

**114,92 €**

#### *Úbytky*

1. Prevod do príjmov rozpočtu r. 2012 330 000,00 €

2. Poplatky banke	27,45 €
<b>Úbytky spolu:</b>	<b>330 027,45 €</b>
<b>Stav účtu k 31.12.2012</b>	<b>599 756,44 €</b>

**Sociálny fond, účet č. 1169-15429512/0200**

<b>Stav účtu k 1.1.2012</b>	<b>4 182,97 €</b>
-----------------------------	-------------------

***Prírastky***

1. Prídel do sociálneho fondu	6 469,02 €
2. Úroky za r. 2012	1,40 €

<b>Prírastky spolu:</b>	<b>6 470,42 €</b>
-------------------------	-------------------

***Úbytky***

1. Príspevok na stravovanie	8 088,00 €
2. Poplatky banke	6,02 €

<b>Úbytky spolu:</b>	<b>8 094,02 €</b>
----------------------	-------------------

<b>Stav účtu k 31.12.2012</b>	<b>2 559,37 €</b>
-------------------------------	-------------------

**Účet cudzích prostriedkov 182-15429512/0200**

<b>Stav účtu k 1.1.2012</b>	<b>10 868,95 €</b>
-----------------------------	--------------------

***Prírastky***

Úroky z účtu za r. 2012	4,32 €
-------------------------	--------

<b>Prírastky spolu:</b>	<b>4,44 €</b>
-------------------------	---------------

***Úbytky***

Poplatky banke	40,35 €
----------------	---------

<b>Úbytky spolu:</b>	<b>40,35 €</b>
----------------------	----------------

<b>Stav účtu k 31.12.2012</b>	<b>10 832,92 €</b>
-------------------------------	--------------------

## **6. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2012**

Mestská časť Košice – Západ má uzatvorenú leasingovú zmluvu s VÚB Leasing z r. 2009 na nákup osobného motorového vozidla Škoda Oktávia. Zostatok dlhu k 31.12.2012 predstavuje čiastku 1 794,01 €.

## 7. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012 (v €)

<b>A K T Í V A</b>	
Názov	Zostatok k 31.12.2012
<b>Neobežný majetok</b>	<b>5 906 267,56</b>
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	5 906 267,56
<b>Obežný majetok</b>	<b>879 647,69</b>
Zásoby	9 033,03
Dlhodobé pohľadávky	33,19
Krátkodobé pohľadávky	64 777,27
Finančné účty	805 804,20
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>4 745,14</b>
<b>MAJETOK SPOLU</b>	<b>6 790 660,39</b>

<b>P A S Í V A</b>	
Názov	Zostatok k 31.12.2012
<b>Vlastné imanie</b>	<b>6 388 391,96</b>
Výsledok hospodárenia minulých rokov	6 143 378,26
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	245 013,70
<b>Závazky</b>	<b>115 292,20</b>
Rezervy	27 217,15
Zúčtovanie medzi subjektmi verejnej správy	1 272,56
Dlhodobé záväzky	6 030,62
Krátkodobé záväzky	80 771,87
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>286 976,23</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU</b>	<b>6 790 660,39</b>

## 8. Návrh uznesenia miestneho zastupiteľstva k záverečnému účtu MČ Košice – Západ za rok 2012

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ

podľa § 14, ods. 3, písm. d/ zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v platnom znení

### berie na vedomie:

1. Správu audítora k účtovnej závierke k 31.12.2012
2. Správu o hospodárení príspevkovej organizácie Átrium klub MČ Košice – Západ k 31.3.2012

### schvaľuje:

1. Záverečný účet a celoročné hospodárenie MČ Košice – Západ **bez výhrad**
2. Usporiadanie finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu SR a štátnym fondom SR
3. Rozdelenie prebytku hospodárenia MČ Košice – Západ vo výške **150 312,87 €**  
nasledovne :
  - prídela do rezervného fondu 150 312,87 €
4. Stav fondov po finančnom usporiadaní:
  - rezervný fond 779 170,68 €
  - sociálny fond 2 559,37 €
5. Stav na účte cudzích prostriedkov k 31. 12. 2012 10 832,92 €

*Spracoval: oddelenie finančno-právne*

## Prehľad plnenia programového rozpočtu za rok 2012

BEŽNÉ PRÍJMY					Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Plnenie príjmov za 1-12/2012	%
	kategória	položka	podpo- ložka					
1	100			<b>DANOVÉ PRÍJMY</b>	<b>919 411</b>	<b>919 411</b>	<b>919 704</b>	<b>100</b>
2	110			<b>Dane z príjmov a kapitálového majetku</b>	<b>918 131</b>	<b>918 131</b>	<b>918 253</b>	<b>100</b>
3		111	003	Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve	918 131	918 131	918 253	100
4	130			<b>Dane za tovary a služby</b>	<b>1 280</b>	<b>1 280</b>	<b>1 451</b>	<b>113</b>
6		134	001	Príjem za dobývací priestor	280	280	276	99
7		139	002	Zo zrušených miestnych daní a poplatkov	1 000	1 000	1 175	117
8	200			<b>NEDANOVÉ PRÍJMY</b>	<b>513 023</b>	<b>526 938</b>	<b>503 087</b>	<b>95</b>
9	210			<b>Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku</b>	<b>133 043</b>	<b>140 293</b>	<b>147 451</b>	<b>105</b>
10		212		<i>Príjmy z vlastníctva</i>	<i>133 043</i>	<i>140 293</i>	<i>147 451</i>	<i>105</i>
11		212	003	Z prenajatých budov, priestorov a objektov	130 043	135 293	136 193	101
12		212	004	Z prenajatých trhových stolov	3 000	5 000	11 258	225
13	220			<b>Administratívne poplatky a iné poplatky a platby</b>	<b>310 980</b>	<b>317 645</b>	<b>284 042</b>	<b>89</b>
14		221		<i>Administratívne poplatky</i>	<i>242 000</i>	<i>244 000</i>	<i>202 799</i>	<i>83</i>
15		221	004	Ostatné poplatky (správne poplatky-matrika, overovanie...)	24 500	26 500	43 512	164
16		221	005	Licencie (za výherné hracie prístroje)	217 500	217 500	159 287	73
17		222		<i>Pokuty, penále a iné sankcie</i>	<i>3 000</i>	<i>3 000</i>	<i>3 548</i>	<i>118</i>
18		222	003	Za porušenie predpisov	3 000	3 000	3 548	118
19		223		<i>Poplatky a platby z nepriem. a náhodného predaja a služieb</i>	<i>65 980</i>	<i>70 645</i>	<i>77 695</i>	<i>110</i>
20		223	001	Za služby ZOS, OS, KD, známky pre psov, iné služby...	37 980	41 805	44 959	108
21		223	003	Za stravné (zamestnanci, dôchodcovia)	28 000	28 840	32 736	114
22	230			<b>Príjem z predaja kapitálových aktív</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	
23		231		Príjem z predaja kapitálových aktív	0	0	1	
24	240			<b>Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek a vkladov</b>	<b>12 000</b>	<b>12 000</b>	<b>10 730</b>	<b>89</b>
25		243		Z účtov finančného hospodárenia	12 000	12 000	10 730	89
26	290			<b>Iné nedaňové príjmy</b>	<b>57 000</b>	<b>57 000</b>	<b>60 863</b>	<b>107</b>
27		292		<i>Ostatné príjmy</i>	<i>57 000</i>	<i>57 000</i>	<i>60 863</i>	<i>107</i>
28		292	008	Z odvodov z hazardných hier a iných podobných hier	57 000	57 000	59 508	104
29		292	006	Príjmy zo zmluvného poistenia	0	0	0	
30		292	027	Iné nedaňové príjmy	0	0	1 355	
31	300			<b>GRANTY A TRANSFERY</b>	<b>270 640</b>	<b>310 617</b>	<b>305 588</b>	<b>98</b>
32	310			<b>Tuzemské bežné granty a transfery</b>	<b>270 640</b>	<b>310 617</b>	<b>305 588</b>	<b>98</b>
		311		<i>Granty (od darcov a sponzorov)</i>	<i>1 200</i>	<i>3 000</i>	<i>2 100</i>	<i>70</i>
33		312		<i>Transfery v rámci verejnej správy</i>	<i>269 440</i>	<i>307 617</i>	<i>303 488</i>	<i>99</i>
34		312	001	Zo ŠR (matrika, REGOB, ŠFRB, ÚPSvaR, ZOS, voľby...)	182 140	224 747	220 618	98
35		312	007	Z rozpočtu obce (z mesta Košice - OS...)	87 300	82 870	82 870	100
36				<b>BEŽNÉ PRÍJMY SPOLU:</b>	<b>1 703 074</b>	<b>1 756 966</b>	<b>1 728 379</b>	<b>98</b>

KAPITÁLOVÉ PRÍJMY					Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Plnenie príjmov za 1-12/2012	%
	kategória	položka	podpo- ložka					
1	300			<b>GRANTY A TRANSFERY</b>	<b>0</b>	<b>58 320</b>	<b>58 320</b>	<b>100</b>
2	320			<b>Tuzemské kapitálové granty a transfery</b>	<b>0</b>	<b>58 320</b>	<b>58 320</b>	<b>100</b>
3		321		Granty (od darcov a sponzorov)	0	5 500	5 500	100
4		322		<i>Transfery v rámci verejnej správy</i>	<i>0</i>	<i>52 820</i>	<i>52 820</i>	<i>100</i>
5		322	001	Zo štátneho rozpočtu	0	6 000	6 000	100
		322	005	Z rozpočtu obce (z mesta Košice ...)	0	46 820	46 820	100
6				<b>KAPITÁLOVÉ PRÍJMY SPOLU:</b>	<b>0</b>	<b>58 320</b>	<b>58 320</b>	<b>100</b>

	<b>PRÍJMY SPOLU:</b>	<b>1 703 074</b>	<b>1 815 286</b>	<b>1 786 699</b>	<b>98</b>
--	----------------------	------------------	------------------	------------------	-----------

FINANČNÉ OPERÁCIE - PRÍJMOVÉ					Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Plnenie príjmov za 1-12/2012	%
	kategória	položka	podpo- ložka					
1	450			<b>Z ostatných finančných operácií</b>				
2		454		Prevod prostriedkov z rezervného fondu	469 822	469 822	330 000	70

PROGRAM 1: PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA							
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>1</b>		<b>PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA</b>	<b>243 217</b>	<b>273 517</b>	<b>246 855</b>	<b>90</b>	
<b>1</b>		<b>Volení predstavitelia MČ, poslanci, kontrolór</b>	<b>243 217</b>	<b>273 517</b>	<b>246 855</b>	<b>90</b>	
	01.1.1.6	Obce	243 217	273 517	246 855	90	
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	73 824	72 624	66 206	91	
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	28 055	27 755	23 899	86	
		Poistné a príspevok do poisťovní (poslanci)	27 152	27 152	23 007	85	
	630	Stravovanie a prídely do SF	1 700	1 700	1 569	92	
		Cestovné náhrady	700	700	598	85	
		Reprezentačné	1 600	1 600	1 481	93	
		Odmeny, príspevky a refundácie poslancom MiZ	77 686	77 686	71 494	92	
		Vnútorne a vonkajšie vzťahy	5 000	5 000	3 933	79	
		Organizácia podujatí - 50 rokov Terasy	10 000	41 800	41 738	100	
		Zasadnutia zastupiteľstva	5 000	5 000	3 012	60	
		Aktualizácia PHaSR	3 000	3 000	1 590	53	
		Ocenenia mestskej časti a starostu	1 800	1 800	1 753	97	
	640	Náhrada príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti	200	200	0	0	
		Odstupné	0	0	0	0	
	600	Kofinancovanie europrojektov a ostatných grantových schém	7 500	7 500	6 575	88	
			Celkom výdavky				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>1</b>		<b>PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA</b>	<b>243 217</b>	<b>273 517</b>	<b>246 855</b>	<b>90</b>	

PROGRAM 2: INTERNÉ SLUŽBY					Bežné výdavky			
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012			
							%	
<b>2</b>	<b>INTERNÉ SLUŽBY</b>		<b>721 861</b>	<b>795 971</b>	<b>738 528</b>	<b>93</b>		
<b>1</b>	<b>Prevádzka úradu</b>		<b>694 111</b>	<b>730 266</b>	<b>677 233</b>	<b>93</b>		
	01.1.1.6	Obce	685 611	728 370	676 028	93		
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	315 000	340 145	334 426	98		
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	125 600	136 160	122 382	90		
	630	Stravovanie a prídel do SF	22 500	25 400	23 308	92		
		Cestovné náhrady	500	500	486	97		
		Energie (teplo, elektrická energia)	85 143	88 193	80 074	91		
		Vodné, stočné	5 586	6 456	5 556	86		
		Poštovné, telekomunikačné služby a technika, internet	17 190	18 840	15 186	81		
		Knihy, časopisy, noviny	3 200	3 200	1 687	53		
		Správa a údržba dopravných prostriedkov	6 285	6 285	4 953	79		
		Prepravné a nájom dopravných prostriedkov	100	100	19	19		
		Materiál:						
		kancelárske, hygienické a čistiacie prostriedky	10 500	11 325	10 705	95		
		údržbársky (pracovné odevy, obuv, prac. pomôcky)	160	160	149	93		
		prevádzkové vybavenie (interiér, technika)	2 160	2 160	2 031	94		
		Služby:						
		opravy a údržba budov a techniky	18 700	18 775	16 700	89		
		nájomné budov, techniky a dopravných prostriedkov	3 355	3 355	3 209	96		
		komunikácia s občanmi	13 400	11 900	9 982	84		
		auditorské služby	1 660	1 660	1 660	100		
		právne služby	5 000	5 000	3 795	76		
		bezpečnostno technické zabezpečenie	7 350	8 065	3 331	41		
		ostatné služby	9 200	9 425	9 048	96		
		Školenia, kurzy, semináre, porady	4 650	4 650	4 192	90		
		Náhrady (preventívne lekárske prehliadky)	1 200	1 200	706	59		
		Štúdie, expertízy, posudky	600	600	292	49		
		Poistné (poistenie majetku, okrem DP)	4 400	4 400	4 354	99		
		Vrátenie príjmov z minulých rokov	100	1 130	1 101	97		
		Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru	1 000	3 000	2 999	100		
		Pokuty a penále (úroky z omeškania)	0	0	0			
	Dane, poplatky, kolky	4 672	5 352	5 350	100			
	640	Odstupné, odchodné, nemocenské	15 500	10 034	7 842	78		
		Členské príspevky	900	900	503	56		
	01.1.2	Finančná a rozpočtová oblasť	8 500	1 896	1 205	64		
	630	Daň z príjmov právnických osôb	7 000	396	102	26		
		Poplatky a odvody (za vedenie bankových účtov)	1 500	1 500	1 103	74		
<b>2</b>	<b>Informačný systém MČ</b>		<b>27 750</b>	<b>28 240</b>	<b>26 209</b>	<b>93</b>		
	01.1.1.6	Obce	27 750	28 240	26 209	93		
	630	Nákup výpočtovej techniky	5 000	5 300	4 973	94		
		Softvér a licencie	5 980	5 980	5 643	94		
		Údržba výpočtovej techniky	16 770	16 960	15 593	92		
<b>3</b>	<b>Zabezpečovanie volieb</b>		<b>0</b>	<b>37 465</b>	<b>35 086</b>	<b>94</b>		
	01.6.0	Všeobecné verejné služby inde neklasifikované	0	37 465	35 086	94		
	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	0	100	76			
	620	Poistné a príspevok do poisťovní	0	2 272	2 185	96		
	630	Tovary a služby	0	35 093	32 824	94		
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Kapitálové výdavky					
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%		
<b>2</b>	<b>INTERNÉ SLUŽBY</b>		<b>49 000</b>	<b>39 000</b>	<b>38 439</b>	<b>99</b>		
<b>1</b>	<b>Prevádzka úradu</b>		<b>49 000</b>	<b>39 000</b>	<b>38 439</b>	<b>99</b>		
	01.1.1.6	Obce	49 000	39 000	38 439	99		
	713	Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia	8 000	8 000	7 966	100		
	716	Projektová dokumentácia	16 000	6 000	5 838	97		
		Obnova západnej fasády, úprava chodníka a podhládov pred budovou Luník II (Trieda SNP 24)	15 000	15 000	14 870	99		
		Schodisko (úprava priestorov sklad, výmena presklennej steny na chodbe zo západnej strany I. poschodie)	10 000	10 000	9 766	98		
			Celkom výdavky					
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%		
<b>2</b>	<b>INTERNÉ SLUŽBY</b>		<b>770 861</b>	<b>834 971</b>	<b>776 967</b>	<b>93</b>		

<b>PROGRAM 3: SLUŽBY OBČANOM</b>							
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	<b>Bežné výdavky</b>				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>3</b>	<b>SLUŽBY OBČANOM</b>		<b>123 789</b>	<b>122 862</b>	<b>117 329</b>	<b>95</b>	
<b>1</b>	<b>Matričný úrad</b>		<b>75 139</b>	<b>74 207</b>	<b>73 892</b>	<b>100</b>	
01.1.1.6	Obce		75 139	74 207	73 892	100	
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV		42 224	42 122	42 076	100	
620	Poistné a príspevok do poisťovní		16 045	15 592	15 588	100	
630	Stravovanie a prídely do SF		3 360	3 037	3 036	100	
	Ostatné tovary a služby		13 210	13 318	13 054	98	
640	Nemocenské dávky, odchodné, odstupné		300	138	138	100	
<b>2</b>	<b>Evidencia obyvateľstva</b>		<b>17 787</b>	<b>17 776</b>	<b>16 379</b>	<b>92</b>	
01.1.1.6	Obce		17 787	17 776	16 379	92	
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV		11 030	11 019	10 192	92	
620	Poistné a príspevok do poisťovní		4 180	4 180	3 849	92	
630	Stravovanie a prídely do SF		850	850	777	91	
	Ostatné tovary a služby		1 667	1 667	1 561	94	
640	Nemocenské dávky		60	60	0	0	
<b>3</b>	<b>Štátny fond rozvoja bývania</b>		<b>17 283</b>	<b>17 299</b>	<b>17 177</b>	<b>99</b>	
01.1.1.6	Obce		17 283	17 299	17 177	99	
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV		10 620	10 620	10 620	100	
620	Poistné a príspevok do poisťovní		4 036	4 036	4 027	100	
630	Stravovanie a prídely do SF		850	850	785	92	
	Ostatné tovary a služby		1 777	1 793	1 745	97	
<b>4</b>	<b>Občianske obrady, spoločenské udalosti, jubileá</b>		<b>10 100</b>	<b>10 100</b>	<b>6 550</b>	<b>65</b>	
08.2.0.9	Ostatné kultúrne služby		10 100	10 100	6 550	65	
630	Tovary a služby		7 600	7 600	4 486	59	
	Ozvučenie sobášnej miestnosti		2 500	2 500	2 064	83	
<b>5</b>	<b>Trhoviská</b>		<b>3 480</b>	<b>3 480</b>	<b>3 332</b>	<b>96</b>	
06.2.0	Rozvoj obcí		3 480	3 480	3 332	96	
630	Tovary a služby		3 480	3 480	3 332	96	
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	<b>Kapitálové výdavky</b>				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>3</b>	<b>SLUŽBY OBČANOM</b>		<b>120 000</b>	<b>90 000</b>	<b>88 800</b>	<b>99</b>	
<b>5</b>	<b>Trhoviská</b>		<b>120 000</b>	<b>90 000</b>	<b>88 800</b>	<b>99</b>	
06.2.0	Rozvoj obcí		120 000	90 000	88 800	99	
700	Rekonštrukcia trhoviska na Luníku II		120 000	90 000	88 800	99	
			<b>Celkom výdavky</b>				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>3</b>	<b>SLUŽBY OBČANOM</b>		<b>243 789</b>	<b>212 862</b>	<b>206 129</b>	<b>97</b>	

PROGRAM 4: KOMUNIKÁCIE							
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>4</b>	<b>KOMUNIKÁCIE</b>		<b>50 800</b>	<b>50 800</b>	<b>41 675</b>	<b>82</b>	
<b>1</b>	<b>Chodníky</b>		<b>20 000</b>	<b>20 000</b>	<b>17 772</b>	<b>89</b>	
	04.5.1	Cestná doprava	20 000	20 000	17 772	89	
	630	Opravy chodníkov	10 000	10 000	8 364	84	
		Cyklotrasy	10 000	10 000	9 408	94	
		Oprava chodníka Tr.SNP 74-76, Toryská-Ružínska, Hronská k VŠ, schodov k ZŠ na ul.Slobody a parteru pred OC Erika					
<b>2</b>	<b>Parkoviská</b>		<b>20 000</b>	<b>20 000</b>	<b>19 097</b>	<b>95</b>	
	04.5.1	Cestná doprava	20 000	20 000	19 097	95	
	630	Opravy poškodených častí komunikácii	20 000	20 000	19 097	95	
<b>3</b>	<b>Zimná údržba</b>		<b>2 000</b>	<b>2 000</b>	<b>45</b>	<b>2</b>	
	04.5.1	Cestná doprava	2 000	2 000	45	2	
	630	Čistenie a zimná údržba	2 000	2 000	45	2	
<b>4</b>	<b>Ostatná činnosť</b>		<b>8 800</b>	<b>8 800</b>	<b>4 761</b>	<b>54</b>	
<b>2</b>	<b>Dopravné značenie</b>		<b>4 000</b>	<b>4 000</b>	<b>624</b>	<b>16</b>	
	04.5.1	Cestná doprava	4 000	4 000	624	16	
	630	Obnova existujúceho dopravného značenia parkovacích miest	4 000	4 000	624	16	
<b>3</b>	<b>Ostatná činnosť</b>		<b>4 800</b>	<b>4 800</b>	<b>4 137</b>	<b>86</b>	
	06.2.0	Rozvoj obcí	4 800	4 800	4 137	86	
		Nájom pozemkov pod budúcimi parkoviskami a spevnenými plochami kontajnerovísk, detských a športových ihrísk	3 300	3 300	3 256	99	
		Výroba tabúl - súpisné čísla, označovanie ulíc	1 500	1 500	880	59	
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Kapitálové výdavky				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>4</b>	<b>KOMUNIKÁCIE</b>		<b>231 000</b>	<b>278 500</b>	<b>204 025</b>	<b>73</b>	
<b>1</b>	<b>Chodníky</b>		<b>40 000</b>	<b>40 000</b>	<b>24 238</b>	<b>61</b>	
	04.5.1	Cestná doprava	40 000	40 000	24 238	61	
	717	Výstavba a rekonštrukcia chodníkov a parterov	40 000	40 000	24 238	61	
<b>2</b>	<b>Parkoviská</b>		<b>150 000</b>	<b>162 500</b>	<b>129 213</b>	<b>80</b>	
	04.5.1	Cestná doprava	150 000	162 500	129 213	80	
	717	Výstavba nových parkovísk	150 000	162 500	129 213	80	
<b>4</b>	<b>Ostatná činnosť</b>		<b>11 000</b>	<b>16 000</b>	<b>8 874</b>	<b>55</b>	
<b>1</b>	<b>PD a rozpočty stavieb, vyjadrenia dotknutých účastníkov stavieb, katastrálne podklady, vytýčenia, zamerania, spracovanie mapových podkladov</b>		<b>10 000</b>	<b>15 000</b>	<b>7 900</b>	<b>53</b>	
	06.2.0	Rozvoj obcí	10 000	15 000	7 900	53	
	716	Obstaranie projektovej dokumentácie	10 000	15 000	7 900	53	
<b>2</b>	<b>Dopravné značenie</b>		<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>974</b>	<b>97</b>	
	04.5.1	Cestná doprava	1 000	1 000	974	97	
	717	Realizácia nového dopravného značenia v zmysle schválenej projektovej dokumentácie	1 000	1 000	974	97	
<b>5</b>	<b>Pozemné komunikácie</b>		<b>30 000</b>	<b>60 000</b>	<b>41 699</b>	<b>69</b>	
	04.5.1	Cestná doprava	30 000	60 000	41 699	69	
		Spolupodieľanie sa na výstavbe objektu SO-01 GROT IV Košice - Pozemné komunikácie	30 000	60 000	41 699	69	
			Celkom výdavky				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>4</b>	<b>KOMUNIKÁCIE</b>		<b>281 800</b>	<b>329 300</b>	<b>245 701</b>	<b>75</b>	

PROGRAM 5: KULTÚRA, VZDELÁVANIE							
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>5</b>	<b>KULTÚRA, VZDELÁVANIE</b>		<b>90 900</b>	<b>45 715</b>	<b>41 534</b>	<b>91</b>	
<b>1</b>	<b>Átrium klub MČ Košice - Západ</b>		<b>72 100</b>	<b>28 570</b>	<b>25 629</b>	<b>90</b>	
08.2.0.3	Klubové a špeciálne kultúrne zariadenia		72 100	28 570	25 629	90	
640	Príspevok na činnosť organizácie		72 100	18 025	18 024	100	
630	Prepravné a nájom dopravných prostriedkov, prevádzkových strojov, prístrojov a techniky		0	1 663	471	28	
	<b>Materiál:</b>						
	všeobecný materiál		0	200	190	95	
	reprezentačné, vecné dary a odmeny		0	262	149	57	
	<b>Služby:</b>						
	propagácia a reklama		0	800	180	23	
	všeobecné služby		0	4 200	3 816	91	
	odmeny a príspevky		0	1 075	620	58	
	odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru		0	2 345	2 180	93	
<b>2</b>	<b>Vianočné trhy</b>		<b>3 000</b>	<b>3 000</b>	<b>2 010</b>	<b>67</b>	
08.2.0.9	Ostatné kultúrne služby		3 000	3 000	2 010	67	
600	Príspevok na organizáciu kultúrnych podujatí		3 000	3 000	2 010	67	
<b>3</b>	<b>Kultúrne a iné spoločenské služby</b>		<b>10 300</b>	<b>6 545</b>	<b>6 545</b>	<b>100</b>	
08	Kultúrne a iné spoločenské služby		10 300	6 545	6 545	100	
640	Dotačný program		10 300	6 545	6 545	100	
<b>4</b>	<b>Podpora výchovno-vzdelávacích procesov</b>		<b>5 500</b>	<b>7 600</b>	<b>7 350</b>	<b>97</b>	
09	Vzdelávanie		5 500	7 600	7 350	97	
640	Dotačný program		5 500	7 600	7 350	97	
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Kapitálové výdavky				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>5</b>	<b>KULTÚRA, VZDELÁVANIE</b>		<b>2 500</b>	<b>11 000</b>	<b>10 997</b>	<b>100</b>	
<b>3</b>	<b>Kultúrne a iné spoločenské služby</b>		<b>2 500</b>	<b>3 000</b>	<b>3 000</b>	<b>100</b>	
08	Kultúrne a iné spoločenské služby		2 500	3 000	3 000	100	
720	Dotačný program		2 500	3 000	3 000	100	
<b>4</b>	<b>Podpora výchovno-vzdelávacích procesov</b>		<b>0</b>	<b>2 000</b>	<b>2 000</b>	<b>100</b>	
09	Vzdelávanie		0	2 000	2 000	100	
640	Dotačný program		0	2 000	2 000	100	
<b>5</b>	<b>Projekty financované z iných zdrojov v oblasti kultúry a</b>		<b>0</b>	<b>6 000</b>	<b>5 997</b>	<b>100</b>	
08.2.0.9	Ostatné kultúrne služby		0	6 000	5 997	100	
	Projekt - "Kultúrou, poznaním a bezpečnosťou proti kriminalite v MČ Košice - Západ" (Obvodný úrad Košice)		0	6 000	5 997	100	
			Celkom výdavky				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>5</b>	<b>KULTÚRA, VZDELÁVANIE</b>		<b>93 400</b>	<b>56 715</b>	<b>52 532</b>	<b>93</b>	

PROGRAM 6: PROSTREDIE PRE ŽIVOT							
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>6</b>		<b>PROSTREDIE PRE ŽIVOT</b>	<b>51 000</b>	<b>70 800</b>	<b>36 991</b>	<b>52</b>	
<b>1</b>		<b>Verejná zeleň</b>	<b>21 300</b>	<b>34 300</b>	<b>5 820</b>	<b>17</b>	
	05	OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	21 300	34 300	5 820	17	
	600	Projekt cezhraničnej spolupráce HU-SK"ClimCross"	0	13 000	0	0	
	630	Služby pre majiteľov psov	1 000	1 000	399	40	
		Deratizácia verejných priestranstiev	3 300	3 300	577	17	
		Čistenie, údržba a opravy plôch a zariadení verejných priestranstiev a pozemkov MČ Košice - Západ	17 000	17 000	4 844	28	
<b>2</b>		<b>Šport, ihriská</b>	<b>21 700</b>	<b>28 500</b>	<b>27 526</b>	<b>97</b>	
	06.2.0	Rozvoj obcí	15 700	15 700	14 726	94	
	630	Opravy ihrísk	15 700	15 700	14 726	94	
	08.1.0	Rekreačné a športové služby	6 000	12 800	12 800	100	
	640	Dotačný program	6 000	12 800	12 800	100	
<b>3</b>		<b>Kontajneroviská</b>	<b>8 000</b>	<b>8 000</b>	<b>3 644</b>	<b>46</b>	
<b>2</b>		<b>Oprava kontajnerovísk</b>	<b>8 000</b>	<b>8 000</b>	<b>3 644</b>	<b>46</b>	
	05	OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	8 000	8 000	3 644	46	
	630	Oprava existujúcich kontajnerovísk	8 000	8 000	3 644	46	
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Kapitálové výdavky				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>6</b>		<b>PROSTREDIE PRE ŽIVOT</b>	<b>116 200</b>	<b>108 020</b>	<b>94 969</b>	<b>88</b>	
<b>1</b>		<b>Verejná zeleň</b>	<b>20 000</b>	<b>4 320</b>	<b>4 320</b>	<b>100</b>	
	05	OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	20 000	4 320	4 320	100	
	721	Transfér SMSZ - rekonštrukcia parkovaním poškodenej zelene	20 000	0	0	0	
	713	Vysávač na psie exkrementy (transfér mesta Košice)		4 320	4 320	100	
<b>2</b>		<b>Šport, ihriská</b>	<b>58 500</b>	<b>66 000</b>	<b>65 974</b>	<b>100</b>	
	06.2.0	Rozvoj obcí	51 000	66 000	65 974	100	
		Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia ihrísk	51 000	66 000	65 974	100	
	08.1.0	Rekreačné a športové služby	7 500	0	0	0	
	720	Transfer na výstavbu a rekonštrukciu športovísk	7 500	0	0	0	
<b>3</b>		<b>Kontajneroviská</b>	<b>30 700</b>	<b>30 700</b>	<b>23 106</b>	<b>75</b>	
<b>1</b>		<b>Výstavba kontajnerovísk</b>	<b>30 700</b>	<b>30 700</b>	<b>23 106</b>	<b>75</b>	
	05	OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	30 700	30 700	23 106	75	
	717	Nové prístrešky nad kontajnery	12 500	12 500	12 251	98	
		Výstavba nových kontajnerovísk	18 200	18 200	10 854	60	
<b>4</b>		<b>Ostatná činnosť</b>	<b>7 000</b>	<b>7 000</b>	<b>1 569</b>	<b>22</b>	
	06.2.0	Rozvoj obcí	7 000	7 000	1 569	22	
	716	Obstaranie projektovej dokumentácie	7 000	7 000	1 569	22	
			Celkom výdavky				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%	
<b>6</b>		<b>PROSTREDIE PRE ŽIVOT</b>	<b>167 200</b>	<b>178 820</b>	<b>131 960</b>	<b>74</b>	

PROGRAM 7: SOCIÁLNE SLUŽBY								
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky					
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%		
<b>7</b>	<b>SOCIÁLNE SLUŽBY</b>		<b>370 129</b>	<b>341 298</b>	<b>310 139</b>	<b>91</b>		
<b>1</b>	<b>Zariadenia opatrovateľskej služby</b>		<b>131 399</b>	<b>113 968</b>	<b>108 881</b>	<b>96</b>		
10.2.0.1	Zariadenia sociálnych služieb		131 399	113 968	108 881	96		
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV		61 955	58 000	57 947	100		
620	Poistné a príspevok do poisťovní		24 379	22 300	21 632	97		
630	Stravovanie zamestnancov a prídel do SF		5 720	4 220	4 214	100		
	Energie, voda a komunikácie		6 715	6 715	5 336	79		
	Materiál (potraviny...)		21 450	15 500	14 632	94		
	Dopravné		1 070	1 070	786	74		
640	Správa a údržba, služby		7 910	5 463	4 180	77		
640	Nemocenské dávky, odchodné		2 200	700	153	22		
<b>2</b>	<b>Opatrovateľská služba</b>		<b>142 110</b>	<b>137 680</b>	<b>128 746</b>	<b>94</b>		
10.2.0.2	Ďalšie sociálne služby		142 110	137 680	128 746	94		
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV		86 800	83 800	80 870	97		
620	Poistné a príspevok do poisťovní		33 200	31 770	29 698	93		
630	Stravovanie zamestnancov a prídel do SF		9 560	9 560	9 268	97		
	Cestovné náhrady		1 000	1 000	749	75		
	Energie, voda a komunikácie		250	250	29	12		
	Materiál		1 950	1 950	1 143	59		
	Dopravné		3 700	3 700	2 088	56		
	Nájomné dopravných prostriedkov		3 600	3 600	3 588	100		
640	Služby		1 050	1 050	709	68		
640	Nemocenské dávky, odchodné		1 000	1 000	604	60		
<b>3</b>	<b>Denné centrá</b>		<b>24 965</b>	<b>25 165</b>	<b>21 918</b>	<b>87</b>		
10.2.0	Staroba		24 965	25 165	21 918	87		
630	Cestovné náhrady		700	700	472	67		
	Energie, voda a komunikácie		10 755	10 755	9 544	89		
	Materiál		3 300	3 500	2 484	71		
	Sadové úpravy		700	700	690	99		
	Dopravné		6 000	6 000	5 706	95		
	Správa a údržba, služby (dohody mimo prac.pomeru)		3 510	3 510	3 022	86		
<b>4</b>	<b>Zabezpečenie stravovania</b>		<b>20 000</b>	<b>20 000</b>	<b>19 777</b>	<b>99</b>		
10	SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE		20 000	20 000	19 777	99		
630	Nákup stravných lístkov - dôchodcovia		20 000	20 000	19 777	99		
<b>5</b>	<b>Sociálna podpora</b>		<b>14 500</b>	<b>7 330</b>	<b>3 460</b>	<b>47</b>		
10	SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE		14 500	7 330	3 460	47		
640	Jednorazové dávky - dôchodcovia		3 000	3 000	440	15		
	Jednorazové dávky - ostatní		10 000	3 500	2 190	63		
	Dotačný program		1 500	830	830	100		
<b>6</b>	<b>Materské centrum</b>		<b>5 430</b>	<b>5 430</b>	<b>4 644</b>	<b>86</b>		
10.4.0	Rodina a deti		5 430	5 430	4 644	86		
630	Energie, voda a komunikácie		4 030	4 030	3 535	88		
	Materiál		500	500	309	62		
	Správa a údržba, služby		900	900	800	89		
<b>7</b>	<b>Služby zamestnanosti</b>		<b>28 725</b>	<b>28 725</b>	<b>21 223</b>	<b>74</b>		
<b>1</b>	<b>Menšie obecné služby</b>		<b>28 725</b>	<b>28 725</b>	<b>21 223</b>	<b>74</b>		
04.1.2	Všeobecná pracovná oblasť		28 725	28 725	21 223	74		
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV		9 300	9 300	9 197	99		
620	Poistné a príspevok do poisťovní		3 260	3 260	757	23		
630	Stravovanie zamestnancov a prídel do SF		1 525	1 525	1 024	67		
	Stravovanie uchádzačov o zamestnanie - MOS		7 000	7 000	6 016	86		
	Energie, voda		152	152	138	91		
	Materiál, pracovné odevy, prevádzkové prístroje...		5 888	5 888	3 739	63		
630	Služby, poisťovne uchádzačov o zamestnanie		1 600	1 600	352	22		
<b>2</b>	<b>Podpora regionálnej a miestnej zamestnanosti</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
04.1.2	Všeobecná pracovná oblasť		0	0	0	0		
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV		0	0	0	0		
620	Poistné a príspevok do poisťovní		0	0	0	0		
630	Tovary a služby (na rok 2011 len stravovanie)		0	0	0	0		
<b>8</b>	<b>Podpora rodín</b>		<b>3 000</b>	<b>3 000</b>	<b>1 490</b>	<b>50</b>		
10.4.2000	Rodina a deti		3 000	3 000	1 490	50		
600	Podpora rodín		3 000	3 000	1 490	50		
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Kapitálové výdavky					
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%		
<b>7</b>	<b>SOCIÁLNE SLUŽBY</b>		<b>2 000</b>	<b>7 500</b>	<b>7 500</b>	<b>100</b>		
<b>3</b>	<b>Denné centrá</b>		<b>2 000</b>	<b>7 500</b>	<b>7 500</b>	<b>100</b>		
10.2.0	Staroba		2 000	7 500	7 500	100		
700	Nákup altánku Laborecká 2		2 000	2 000	2 000	100		
	Projekt "Park zdravia" (Karpatská nadácia)		0	5 500	5 500	100		
			Celkom výdavky					
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%		
<b>7</b>	<b>SOCIÁLNE SLUŽBY</b>		<b>372 129</b>	<b>348 798</b>	<b>317 639</b>	<b>91</b>		

PROGRAM 8: BEZPEČNOSŤ							
Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Ukazovateľ	Bežné výdavky				
			Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-11/2012	%	
<b>1</b>	<b>BEZPEČNOSŤ</b>		<b>500</b>	<b>1 025</b>	<b>525</b>	<b>51</b>	
<b>1</b>	<b>Civilná ochrana</b>		<b>500</b>	<b>500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
	02.2.0	Civilná ochrana	500	500	0	0	
		Všeobecný materiál	500	500	0	0	
	630	Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	0	0	0	0	
		Všeobecné služby	0	0	0	0	
<b>2</b>	<b>Polícia</b>		<b>0</b>	<b>525</b>	<b>525</b>	<b>100</b>	
	03.1.0	Polícia	0	525	525	100	
	640	Dotačný program	0	525	525	100	

## Rekapitulácia

Bežný rozpočet	Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%
<i>Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola</i>	243 217	273 517	246 855	90
<i>Program 2: Interné služby</i>	721 861	795 971	738 528	93
<i>Program 3: Služby občanom</i>	123 789	122 862	117 329	95
<i>Program 4: Komunikácie</i>	50 800	50 800	41 675	82
<i>Program 5: Kultúra, Vzdelávanie</i>	90 900	45 715	41 534	91
<i>Program 6: Prostredie pre život</i>	51 000	70 800	36 991	52
<i>Program 7: Sociálne služby</i>	370 129	341 298	310 139	91
<i>Program 8: Bezpečnosť</i>	500	1 025	525	51
<b>Výdavky spolu</b>	<b>1 652 196</b>	<b>1 701 988</b>	<b>1 533 578</b>	<b>90</b>
<b>Príjmy spolu</b>	<b>1 703 074</b>	<b>1 756 966</b>	<b>1 728 379</b>	<b>98</b>
<b>Rozdiel P-V</b>	<b>50 878</b>	<b>54 978</b>	<b>194 800</b>	<b>354</b>

Kapitálový rozpočet	Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%
<i>Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola</i>	0	0	0	0
<i>Program 2: Interné služby</i>	49 000	39 000	38 439	99
<i>Program 3: Služby občanom</i>	120 000	90 000	88 800	99
<i>Program 4: Komunikácie</i>	231 000	278 500	204 025	73
<i>Program 5: Kultúra, Vzdelávanie</i>	2 500	11 000	10 997	100
<i>Program 6: Prostredie pre život</i>	116 200	108 020	94 969	88
<i>Program 7: Sociálne služby</i>	2 000	7 500	7 500	100
<i>Program 8: Bezpečnosť</i>	0	0	0	0
<b>Výdavky spolu</b>	<b>520 700</b>	<b>534 020</b>	<b>444 730</b>	<b>83</b>
<b>Príjmy spolu</b>	<b>0</b>	<b>58 320</b>	<b>58 320</b>	<b>100</b>
<b>Rozdiel P-V</b>	<b>-520 700</b>	<b>-475 700</b>	<b>-386 410</b>	<b>81</b>

Celkom rozpočet	Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%
<i>Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola</i>	243 217	273 517	246 855	90
<i>Program 2: Interné služby</i>	770 861	834 971	776 967	93
<i>Program 3: Služby občanom</i>	243 789	212 862	206 129	97
<i>Program 4: Komunikácie</i>	281 800	329 300	245 701	75
<i>Program 5: Kultúra, Vzdelávanie</i>	93 400	56 715	52 532	93
<i>Program 6: Prostredie pre život</i>	167 200	178 820	131 960	74
<i>Program 7: Sociálne služby</i>	372 129	348 798	317 639	91
<i>Program 8: Bezpečnosť</i>	500	1 025	525	51
<b>Výdavky spolu</b>	<b>2 172 896</b>	<b>2 236 008</b>	<b>1 978 308</b>	<b>88</b>
<b>Príjmy spolu</b>	<b>1 703 074</b>	<b>1 815 286</b>	<b>1 786 699</b>	<b>98</b>
<b>Rozdiel P-V</b>	<b>-469 822</b>	<b>-420 722</b>	<b>-191 610</b>	<b>46</b>

Finančné operácie	Schválený rozpočet rok 2012	Rozpočet po zmenách rok 2012	Čerpanie rozpočtu za 1-12/2012	%
<i>Príjmy</i>	469 822	469 822	330 000	70

## Správa nezávislého audítora

Mestskému zastupiteľstvu Mestskej časti Košice - Západ.

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky Mestskej časti Košice - Západ za rok končiaci 31.12.2012, ktorá obsahuje súvahu zostavenú k 31.12.2012, súvisiaci výkaz ziskov a strát za rok končiaci k 31.12.2012 a poznámky k účtovnej závierke, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

### **Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku**

Starosta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Starosta je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. v platnom znení.

### **Zodpovednosť audítora**

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe môjho auditu. Audit som vykonal v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, napláňovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti mestskej časti a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje (naše) audítorské stanovisko

### **Stanovisko**

Podľa môjho názoru účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach verný a pravdivý obraz o finančnej situácii MČ Košice Západ k 31.12.2012 a výsledkoch jej hospodárenia za rok končiaci k 31.12.2012 v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

### **Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov**

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili vo všetkých významných súvislostiach skutočností, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

### **Iná skutočnosť**

Audit účtovnej závierky MČ Košice západ za rok končiaci sa 31. decembra 2011 vykonal iný audítor, ktorý 9. marca 2012 vyjadril k tejto účtovnej závierke nemodifikované stanovisko.

V Košiciach, dňa 15.4.2013

JAMAR, s.r.o.  
Milosrdenstva 46  
040 01 Košice  
Licencia UDVA 371



Zodpovedný audítor  
Ing. Marian Revay  
Licencia SKAU 870

## Správa o hospodárení Átrium klubu mestskej časti Košice – Západ za obdobie od 1.1.2012 do 31.3.2012

Podľa § 24 zákona NR SR č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy príspevková organizácia hospodári podľa svojho rozpočtu nákladov, výnosov a výsledku hospodárenia. Jej rozpočet zahŕňa aj príspevok z rozpočtu zriaďovateľa, prostriedky prijaté od iných subjektov. Príspevková organizácia je povinná dosahovať výnosy určené svojím rozpočtom.

Hospodárenie Átrium klubu ako príspevkovej organizácie zohľadňuje zaradenie nákladov a výnosov do toho obdobia, ktorého sa bezprostredne dotýkajú, bez ohľadu na to, či došlo k ich úhrade.

Zriaďovateľom príspevkovej organizácie Átrium klub Mestskej časti Košice – Západ bola Mestská časť Košice - Západ. Táto príspevková organizácia bola uznesením Miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Západ č. 110-13/03-2012 ku dňu 31.3.2012 zrušená bez právneho nástupcu s prechodom práv a povinností na zriaďovateľa Mestskú časť Košice – Západ.

**Výnosy spolu:** **29 869,46 €**  
Tvoria ich:

<b>▪</b>	<b><u>Tržby z predaja služieb</u></b>	<b>5 543,25 €</b>
-	jednorazový prenájom	1 081,25 €
-	stále nájomné zmluvy	3 478,00 €
-	príjmy za krúžkovú činnosť	628,00€
-	vstupné a vložné	356,00 €
<b>▪</b>	<b><u>Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti</u></b>	<b>506,20 €</b>
	(náhrada škody spôsobenej zamestnancom, inventarizačný rozdiel, nájomne	
<b>▪</b>	<b><u>Zúčtovanie rezerv</u></b>	<b>1 374,31 €</b>
	(zúčtovanie vytvorených rezerv na nevyčerpanú dovolenku za rok 2011)	
<b>▪</b>	<b><u>Finančné výnosy</u></b>	<b>0,24 €</b>
	(úroky)	
<b>▪</b>	<b><u>Výnosy z bežných transferov</u></b>	<b>22 445,46 €</b>
	- dotácia od zriaďovateľa	22 445,46 €

**Náklady spolu:** **13 807,82 €**

Tvoria ich:

<b>▪</b>	<b><u>Spotrebované nákupy</u></b>	<b>792,21 €</b>
	Z toho:	
-	<b>materiál</b>	<b>685,06 €</b>
▪	kancelárske potreby, čistiace potreby, všeobecný materiál, telefóny...	685,06 €
-	<b>spotreba energií</b>	<b>107,15 €</b>

▪ <b>Služby</b>	<b>2 578,47 €</b>
Z toho:	
- <b>náklady na reprezentáciu</b>	<b>19,70 €</b>
- <b>ostatné služby</b>	<b>2 558,77 €</b>
z toho:	
○ poštovné a telekomunikácie	267,88 €
○ internet	34,92 €
○ dohody resp. služby o vykonaní umeleckého diela	705,00 €
○ všeobecné služby	41,26 €
○ špeciálne služby (ochrana objektov)	78,60 €
○ prenájom MČ Západ	1 383,73 €
○ propagácia a reklama	21,10 €
○ ostatné (SOZA, RTVS...)	26,28 €
▪ <b>Osobné náklady</b>	<b>10 336,49 €</b>
Z toho:	
- <b>mzdové náklady</b>	<b>7 804,03 €</b>
○ funkčný plat	6 468,14 €
○ dohody o pracovnej činnosti	1 335,89 €
- <b>záonné sociálne poistenie (SP, ZP)</b>	<b>2 063,56 €</b>
- <b>záonné sociálne náklady (DDS, tvorba SF)</b>	<b>468,90 €</b>
▪ <b>Ostatné dane a poplatky</b>	<b>100,65 €</b>
Z toho:	
- poplatky banke	100,65 €

***Prehľad hospodárenia k 31.3.2012:***

<b>Výnosy:</b>	<b>29 869,46 €</b>
<b>Náklady:</b>	<b>13 807,82 €</b>
<b>Výsledok hospodárenia (zisk):</b>	<b>16 061,64 €</b>

Výsledok bežného obdobia r. 2012 bol vo výške 10 986,66 €. Opravy minulých rokov, ktoré predstavujú pozitívny vplyv na výsledok hospodárenia r. 2012 boli vo výške 5 074,98 € (do nákladov boli v r. 2011 zaúčtované duplicitne položky najmä na strane miezd a odvodov v celkovej výške 653,62 € a výnosy z prevádzkovej činnosti boli v r. 2011 nižšie z dôvodu nezúčtovania transferu mestskej časti poskytnutého v decembri 2011 vo výške 4 421,36 €).

Po zohľadnení týchto skutočností hospodársky výsledok príspevkovej organizácie Átrium klub predstavoval zisk vo výške 16 061,64 €.

Zostatok finančných prostriedkov na bežnom účte PO Átrium klub bol vo výške 14 474,66 €. Tento zostatok bol príjmom zriaďovateľa z nevyčerpaného transferu príspevkovej organizácie a tvorí prebytok hospodárenia Mestskej časti Košice – Západ za r. 2012.

Zostatok finančných prostriedkov k 31.3.2012 na účte sociálneho fondu bol vo výške 82,98 € a bol v r. 2012 preúčtovaný na účet sociálneho fondu zriaďovateľa.

Košice, 20.5.2013

Spracoval: finančno-právne oddelenie